



Cronfa Bensiwn
GWYNEDD
Pension Fund

ADRODDIAD
BLYNYDDOL
2024/25

Cynnwys

	Tudalen
1. Rhagair	3
2. Strwythur Rheoli	4
3. Adroddiad Blynyddol Pwyllgor Pensiynau a Bwrdd Pensiwn Gwynedd	5-11
4. Crynodeb o Aelodaeth	12
5. Gweinyddiaeth Pensiynau	
5.1 Adolygiad o'r Flwyddyn	13-24
5.2 Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	25-27
6. Buddsoddiadau	
6.1 Sefyllfa Diwedd Flwyddyn	28-30
6.2 Perfformiad Buddsoddi	30-31
6.3 Trefniadau Gweinyddol a Chadw	32
6.4 Pwerau Buddsoddi	32
6.5 Rheoli Buddsoddiadau	32-33
6.6 Cydweithio Cronfeydd Pensiwn Cymru	33-39
6.7 Buddsoddi Cyfrifol	39-40
7. Rheolaeth a Perfformiad Ariannol	
7.1 Rheoli Risg	41-43
7.2 Datganiad Strategaeth Buddsoddi	43
7.3 Datganiad Strategaeth Cyllido	43-44
7.4 Perfformiad Ariannol	44
7.5 Safon Cyfrifeg Ryngwladol I9 (SCR I9) a Safon Adrodd Ariannol I02 (SAA I02)	45
7.6 Cyfrifon Terfynol 2024/25	45
7.7 Llywodraethu	45
7.8 Fframwaith Sgiliau a Gwybodaeth	45-46
7.9 Uned Buddsoddi	46
8. Adroddiad Actiwaraid	47-48
9. Y Cyfrifon	I Ddod
10. Datganiad Polisi Llywodraethu	I Ddod
11. Geirfa	I Ddod

I. Rhagair

Croeso i'r adroddiad blynyddol ar gyfer Cronfa Bensiwn Gwynedd am y flwyddyn ariannol ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2025.

Mae'r Adroddiad Blynyddol wedi ei gynhyrchu i ddarparu gwybodaeth i gyflogwyr, aelodau'r cynllun, aelodau etholedig a phartion eraill â diddordeb ynglŷn a gweinyddiaeth a perfformiad y gronfa ar gyfer y flwyddyn ariannol 2024/25 a rydym yn gobeithio y byddwch chi'n gweld ei gynnwys yn ddefnyddiol.

Yn ystod y flwyddyn, mae gwerth y Gronfa Bensiwn wedi cynyddu o £3.1 biliwn i £3.2 biliwn. Gwelodd y Gronfa enillion cadarnhaol o 5.1% dros y flwyddyn, yn erbyn meincnod o 6.9%. Ar gyfartaledd, dychwelodd cronfeydd CPLIL enillion o 3.4% am y flwyddyn, ac felly roedd dychweliadau'r Gronfa yn sylweddol uwch na'r cyfartaledd am y flwyddyn ac yn y 7^{fed} safle o holl gronfeydd CPLIL Cymru a Lloegr. Mewn blwyddyn ble dychwelodd y rhan fwyaf o asedau enillion tebyg, prif sbardun eleni oedd enillion gwell na'r cyfartaledd o fondiau.

Diweddarwyd dyraniad strategol targed y Gronfa yn niwedd 2023 gan leihau risg y Gronfa yn rhannol trwy leihau ei dyraniad ecwiti a buddsoddi mewn asedau sy'n cynhyrchu incwm. Mae hyn wedi digwydd yn y flwyddyn a bydd buddsoddiadau mewn ecwiti preifat, dyled breifat ac isadeiledd yn cynyddu dros amser wrth i gyfalaf y buddsoddiadau cael ei alw mewn.

Mae'r Gronfa yn parhau i weithio fel aelod ymroddedig o Bartneriaeth Pensiwn Cymru (PPC) i sicrhau arbedion effeithlonrwydd trwy gyfuno asedau yn ein trefniadau rheoli buddsoddiadau. Ers Hydref 2023, mae'r Llywodraeth wedi bod yn adolygu trefniadau buddsoddi cronfeydd CPLIL yng Nghymru a Lloegr o dan yr ymgynghoriad CPLIL 'Addas i'r Dyfodol'. Mae tri prif faes wedi derbyn sylw: diwygio model gweithredu'r pŵl, hyrwyddo buddsoddiadau CPLIL yn eu hardaloedd lleol yn y DU, a chryfhau llywodraethu. Mae'r Llywodraeth wedi mynegi cefnogaeth gref i gynnig PPC i symud ymlaen i'r cam nesaf o gyfuno buddsoddiadau, a'r nod yw sicrhau cynaliadwyedd ac effeithiolrwydd hirdymor y bartneriaeth.

Mae ceisiadau i osod amserlen uchelgeisiol ar gyfer dad fuddsoddi tanwydd ffosil yn llwyr yn parhau i'n cyrraedd, ond fel cronfa pensiwn, mae'n fwy cyfrifol i ni gynllunio'n iawn, cymryd camau go iawn, a dylanwadu lle bo hynny'n bosibl er budd ein hamgylchedd. Rydym yn parhau i gefnogi ein hymrwymiad i fod yn sero net erbyn 2050, gydag ymrwymiad i asesu dichonoldeb y Gronfa i gyrraedd sero net 5, 10 neu 20 mlynedd ynghynt. Rydym yn gwneud popeth i sicrhau ein bod yn buddsoddi'n gyfrifol ac yn ystyried yr effaith y bydd ein gweithredoedd yn ei gael ar genedlaethau'r dyfodol, a bydden yn parhau i ddatblygu ein ymarferion buddsoddi cyfrifol yn y blynyddoedd i ddod.

O safbwynt gweinyddiaeth, mae staff y Gronfa wedi parhau i sicrhau ein bod yn darparu lefel uchel o wasanaeth yn 2024/25. Bu camau breision wrth ddatblygu ffyrdd electronig o weithio, gyda chyflogwyr yn defnyddio rhyngwyneb system i-Connect fwyfwy i ddarparu data i'r gronfa a phorth hunanwasanaeth newydd sbon i aelodau yn cael ei ddatblygu i ganiatáu i aelodau gymryd rheolaeth o'u pensiwn mewn ffordd ryngweithiol. Hoffem ddiolch hefyd i staff gweinyddu pensiwn Gwynedd a'u cydweithwyr yn y tîm buddsoddi am eu gwaith caled dros y flwyddyn ddiwethaf.

Gobeithiwn y bydd yr adroddiad ganlynol yn darparu'r gwybodaeth ddefnyddiol i chi am ein Cronfa Bensiwn. Am fwy o wybodaeth, neu i roi eich barn ar yr adroddiad hwn, darperir manylion cyswllt y swyddogion perthnasol ar dudalen nesaf yr adroddiad. Diolch yn fawr am eich cefnogaeth yn ystod 2024/25, ac edrychwn ymlaen at ddatblygiadau'r gronfa yn 2025/26.



**Cynghorydd
R Medwyn Hughes**
Cadeirydd Pwyllgor
Pensiynau 2024/25



Dewi Morgan
s151
Pennaeth Cyllid

2. Strwythur Rheoli

Awdurdod Gweinyddu

Cyngor Gwynedd

Pwyllgor Pensiynau

Y Cyngorydd R Medwyn Hughes
(Cadeirydd)

Y Cyngorydd Elin Hywel (Is-Gadeirydd)

Y Cyngorydd Stephen Churchman

Y Cyngorydd Ioan Thomas

Y Cyngorydd John Pughe Roberts

Y Cyngorydd John Brynmor Hughes

Y Cyngorydd Iwan Huws

Y Cyngorydd Robin Wyn Williams (Aelod
Cyfetholedig)

Y Cyngorydd Goronwy Edwards (Aelod
Cyfetholedig)

Bwrdd Pensiwn

Cynrychiolwyr Cyflogwyr

Mr Ned Michael (Cyngor Sir Ynys Môn)

Mrs Sioned Parry (Cyngor Bwrdeistref Sirol
Conwy)

Y Cyngorydd Beca Roberts (Cyngor Gwynedd)
nes Hydref 2024

Cynrychiolwyr Aelodau

Mr Osian Richards

Mr H. Eifion Jones

Mr Anthony Deakin

Pennaeth Cyllid ("Swyddog Adran 151")

Mr Dewi Morgan

Ymgynghorwyr

Hymans Robertson

Rheolwyr Cronfa

BlackRock

Lothbury

Grŵp Partners

Threadneedle

UBS Global Asset Management Cyf.

Russell Investments (PPC)

Schroders Capital (PPC)

GCM Grosvenor (PPC)

Octopus Renewables (PPC)

Capital Dynamics (PPC)

IFM Investors (PPC)

CBRE Investment Management (PPC)

Gwefan y Gronfa

www.cronfabensiwnngwynedd.cymru

Darparwyr Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (AVC)

Clerical Medical, Utmost Life a
Standard Life

Pŵl

Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC)

Gweithredwr Pŵl

Waystone Management (UK) Limited

Ceidwad

Northern Trust

Actiwari

Hymans Robertson

Banc

Barclays Bank plc

Archwilwyr

Archwilio Cymru

Manylion Cyswllt

Gellir holi ymhellach a derbyn gwybodaeth
fanylach ynglŷn â:

- Gweinyddu'r Gronfa drwy gysylltu â:

Mr Meirion Jones,
Rheolwr Pensiynau,
Cyngor Gwynedd,
Swyddfa'r Cyngor,
Caernarfon,
Gwynedd. LL55 1SH

☎ 01286 679643

✉ meirionjones2@gwynedd.llyw.cymru

- Gweithgareddau buddsoddi a chyfrifeg y
Gronfa drwy gysylltu â:

Mrs Delyth Jones-Thomas,
Rheolwr Buddsoddi,
Cyngor Gwynedd,
Swyddfa'r Cyngor,
Caernarfon,
Gwynedd. LL55 1SH

☎ 01286 679128

✉ delythwynjonesthomas@gwynedd.llyw.cymru

3. Adroddiad Blynyddol Pwyllgor Pensiynau a Bwrdd Pensiwn Gwynedd ar gyfer 2024/25 (y flwyddyn at 31 Mawrth 2025)

3 (a) Adroddiad Blynyddol y Pwyllgor Pensiynau ar gyfer 2024/25 (y flwyddyn at 31 Mawrth 2025)

1. Cefndir a Chyfansoddiad y Pwyllgor

Mae Cronfa Bensiwn Gwynedd yn rhan o'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol cenedlaethol (CPLIL), sy'n darparu buddion ymdeol a buddion cysylltiedig i weithwyr Cyngor Gwynedd ac amrywiaeth o gyflogwyr eraill yng Ngogledd Orllewin Cymru.

Mae llywodraethu'r Gronfa yn cael ei oruchwyllo gan y **Pwyllgor Pensiynau**, sy'n gweithredu o dan bwerau a ddirprwywyd gan Gyngor Gwynedd fel yr awdurdod gweinyddol. Mae'r Pwyllgor wedi'i gyfansoddi yn unol â Deddf Llywodraeth Leol 1972 ac mae'n cydymffurfio â rheoliadau llywodraethu CPLIL a chanllawiau a gyhoeddwyd gan y Rheoleiddiwr Pensiynau (TPR) a Bwrdd Cyngori'r Cynllun (SAB).

Mae'r Pwyllgor yn chwarae rhan hanfodol wrth ddiogelu buddiannau aelodau a chyflogwyr y Gronfa trwy sicrhau rheolaeth ariannol gadarn, llywodraethu cryf, a chydymffurfiaeth â'r holl gyfrifoldebau deddfwriaethol.

2. Swyddogaethau'r Pwyllgor Pensiynau

Mae cyfrifoldebau allweddol y Pwyllgor Pensiynau yn cynnwys:

- **Strategaeth a Goruchwyliaeth**
 - Cymeradwyo ac adolygu'n rheolaidd Datganiad Strategaeth Fuddsoddi a Datganiad Strategaeth Cyllido y Gronfa.
 - Sicrhau cynaliadwyedd hirdymor ac iechyd ariannol y Gronfa.
- **Llywodraethu a Rheoli Risg**
 - Goruchwyllo llywodraethu'r Gronfa yn unol â gofynion rheoleiddiol ac arfer gorau.
 - Cynnal goruchwyliaeth o gofrestr risg y Gronfa a Rheolaethau mewnol.
- **Rheoli Buddsoddiadau**
 - Monitro perfformiad buddsoddi ac ymgysylltu â rheolwyr buddsoddi'r Gronfa.
 - Gwneud penderfyniadau strategol ynglŷn â dyrannu asedau a'r defnydd o gerbydau buddsoddi ar y cyd drwy Bartneriaeth Pensiwn Cymru (PPC).
- **Gweinyddu a Chydymffurfiaeth**
 - Goruchwyllo gweinyddu budd-daliadau a gwasanaethau aelodau.
 - Sicrhau cydymffurfiaeth â chanllawiau TPR a rheoliadau CPLIL.

Mae'r Pwyllgor yn gweithio ochr yn ochr â'r **Bwrdd Pensiwn Lleol**, sydd â rôl oruchwyllo a chraffu, gan sicrhau bod y Gronfa yn cael ei rheoli'n effeithiol ac yn unol â deddfwriaeth.

3. Gwaith y Pwyllgor yn 2024/25

Yn ystod 2024/25, cyfarfu'r Pwyllgor Pensiynau bum gwaith. Cafodd ei waith ei lunio gan faterion llywodraethu arferol a gofynion rheoleiddio sy'n esblygu. Roedd y meysydd ffocws allweddol yn cynnwys:

- **Goruchwyllo Buddsoddi**

- Adolygu adroddiadau perfformiad buddsoddi chwarterol a derbyn cyflwyniadau gan reolwyr cronfeydd allweddol.
- Cymeradwyo addasiadau i ddyraniadau asedau yn unol ag amodau'r farchnad a chredoau buddsoddi.
- Parhau i drosglwyddo asedau i gronfeydd cyfunol Partneriaeth Pensiwn Cymru, gan gynnwys portffolios ecwiti ac incwm sefydlog sy'n cyd-fynd a buddsoddi cyfrifol.
- Herio, annog newid, a cheisio sicrwydd ansawdd mewn perthynas â buddsoddiadau er mwyn sicrhau eu bod yn cyd-fynd â'r amcanion strategol ac yn adlewyrchu arweinyddiaeth gyfrifol.

- **Cyllid a Phrisio**

- Cymryd rhan mewn gwaith paratoi ar gyfer prisiad actiwaraid 2025, gan gynnwys monitro lefel cyllid interim ac asesiadau cyfamod cyflogwyr.
- Cymeradwyo diweddariadau i'r Datganiad Strategaeth Cyllido sy'n adlewyrchu newidiadau mewn cyfranogiad cyflogwyr.

- **Llywodraethu a Rheoli Risg**

- Adolygu Cofrestr Risg y Gronfa yn rheolaidd, gan gynnwys sylw penodol i weithredu ateb McCloud, risg seiber, a risg ansolfedd cyflogwyr.
- Sicrhau cydymffurfiaeth barhaus ag arferion gorau llywodraethu a disgwyliadau TPR.

- **Buddsoddi Cyfrifol**

- Derbyn diweddariadau ar amlygiad risg hinsawdd, metrigau dwysedd carbon, ac aliniad TCFD.
- Cymeradwyo cydweithrediad parhaus gyda PPC i integreiddio ystyriaethau buddsoddi cyfrifol ym mhob dosbarth asedau.

- **McCloud a Chydymffurfiaeth Rheoleiddiol**

- Goruchwyliodd baratoadau cydymffurfio'r Gronfa ar gyfer gweithredu ateb McCloud, gan gynnwys prosesu data a chyfathrebu gydag aelodau.
- Monitro cynnydd tuag at barodrwydd Rhaglen Dangosfwrdd Pensiynau'r Gronfa.

4. Aelodaeth y Pwyllgor (2024/25)

Mae'r Pwyllgor Pensiynau yn cynnwys 7 aelod etholedig o Gyngor Gwynedd ynghyd ag un aelod cyfetholedig yr un (gyda phleidlais) o Gyngor Sir Ynys Môn a Chyngor Bwrdeistref Sirol Conwy. Roedd yr aelodaeth yn ystod y flwyddyn 2024/25 fel a ganlyn:

Enw Aelod	Cynrychioli	Rôl
Y Cyngorydd Medwyn Hughes	Cyngor Gwynedd	Cadeirydd
Y Cyngorydd Elin Hywel	Cyngor Gwynedd	Is-gadeirydd
Y Cyngorydd Stephen Churchman	Cyngor Gwynedd	Aelod
Y Cyngorydd Iwan Huws	Cyngor Gwynedd	Aelod
Y Cyngorydd Ioan Thomas	Cyngor Gwynedd	Aelod
Y Cyngorydd John Pughe Roberts	Cyngor Gwynedd	Aelod
Y Cyngorydd John Brynmor Hughes	Cyngor Gwynedd	Aelod
Y Cyngorydd Robin Williams	Cyngor Sir Ynys Môn	Aelod Cyfetholedig
Y Cyngorydd Goronwy Edwards	Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy	Aelod Cyfetholedig

5. Presenoldeb

	17/06/2024	16/09/2024	25/11/2024	27/01/2025	17/03/2025
Y Cyngorydd Medwyn Hughes	✓	✓	✓	✓	
Y Cyngorydd Elin Hywel	✓	✓	✓	✓	✓
Y Cyngorydd Stephen Churchman	✓	✓	✓	✓	✓
Y Cyngorydd Iwan Huws	✓		✓	✓	✓
Y Cyngorydd Ioan Thomas	✓	✓	✓	✓	✓
Y Cyngorydd John Pughe Roberts	✓	✓		✓	
Y Cyngorydd John Brynmor Hughes	✓	✓	✓	✓	✓
Y Cyngorydd Robin Williams	✓	✓	✓	✓	
Y Cyngorydd Goronwy Edwards	✓		✓	✓	✓

6. Cynllun Gwaith a Blaenoriaethau ar gyfer 2025/26

Mae'r Pwyllgor wedi mabwysiadu cynllun gwaith blaengar ar gyfer 2025/26, gan ganolbwyntio ar:

- Cwblhau **Prisiad Actiwaraidd Tair Blynedd 2025**
- Trawsnewidiad pellach a monitro buddsoddiadau cyfunol gyda WPP
- Goruchwyllo gweithredu **ateb McCloud**
- Parhau i ddatblygu **adrodd risg hinsawdd** a chydymffurfio â TCFD
- Paratoi ar gyfer cydymffurfio â'r **Dangosfwrdd Pensiynau**
- Adolygiad parhaus o **fframwaith a pholisïau llywodraethu'r Gronfa**

Bydd adroddiadau rheolaidd gan actiwariaid, ymgynghorwyr buddsoddi a swyddogion y Gronfa yn cefnogi goruchwyliaeth effeithiol trwy gydol y flwyddyn.

7. Hyfforddiant a Datblygu

Yn unol â Fframwaith Gwybodaeth a Sgiliau CIPFA, cynhaliodd y Pwyllgor raglen hyfforddi strwythuredig i sicrhau bod gan aelodau y wybodaeth a'r ddealltwriaeth sydd eu hangen i gyflawni eu dyletswyddau'n effeithiol.

Roedd gweithgareddau hyfforddi allweddol yn 2024/25 yn cynnwys:

- Hyfforddiant Buddsoddi Cyfrifol
- Egwyddorion cyllido actiwaraidd ac asesu cyfamod cyflogwr
- Dyfarniad McCloud a diweddariadau diwygio deddfwriaethol
- Gweithdai perfformiad buddsoddi a rheoli risg
- Sesiynau sefydlu ar gyfer aelodau newydd a sesiynau gloywi i aelodau presennol

Disgwylir i bob aelod ymgymryd â lefel isafswm o hyfforddiant blynyddol a chynnal log datblygiad personol. Mae'r cynllun hyfforddi yn cael ei adolygu'n flynyddol a'i deilwra i anghenion unigol a chyfunol.

7. Casgliad

Mae'r Pwyllgor Pensiynau yn fodlon ei fod wedi cyflawni ei gyfrifoldebau llywodraethu yn ystod 2024/25. Mae'r Pwyllgor wedi darparu goruchwyliaeth gadarn o fuddsoddiadau, sefyllfa ariannu a gwasanaethau gweinyddol y Gronfa wrth ymateb yn effeithiol i'r heriau a'r newidiadau yn yr amgylchedd CPLIL.

Mae'r Pwyllgor yn parhau i fod wedi ymrwymo i weithredu er budd yr holl randdeiliaid a sicrhau bod Cronfa Bensiwn Gwynedd yn parhau i ddarparu diogelwch a gwerth hirdymor i'w haelodau a'i chyflogwyr.

Y Cyngorydd Medwyn Hughes
Cadeirydd y Pwyllgor Pensiynau 2024/25

3 (b) Adroddiad Blynyddol Bwrdd Pensiwn Gwynedd ar gyfer 2024/25 (y flwyddyn at 31 Mawrth 2025)

1. Cefndir / Cyfansoddiad

Cyfansoddwyd y Bwrdd o dan Ddeddf Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 a chynhaliwyd y cyfarfod cyntaf ar 13 Gorffennaf 2015. Mae'r aelodaeth yn cynnwys tri aelod sydd yn cynrychioli cyflogwyr y cynllun a thri aelod sydd yn cynrychioli aelodau'r cynllun (sef staff sy'n cyfrannu tuag at y cynllun pensiwn a rhai sydd wedi ymddeol ac yn derbyn pensiwn).

Dros y cyfnod o 1af Ebrill 2024 a 31ain Mawrth 2025, mae'r Bwrdd wedi cwrdd yn rhithiol bedair gwaith. Mae aelodau'r Bwrdd yn cael gwahoddiad fel arsylwyr i gyfarfodydd y Pwyllgor Pensiynau, ac wedi cytuno cymryd y rôl hon yn eu tro er mwyn hyrwyddo dealltwriaeth yn ogystal â chyfathrebu. Mae'r trefniant hon yn gytbwys gyda Chadeirydd y Pwyllgor Pensiynau rŵan yn mynychu cyfarfodydd y Bwrdd, lle mae'n atebol, gyda swyddogion am lywodraethu a gweinyddu'r Gronfa. Ar adegau, mae'r Bwrdd wedi gofyn i'w farn ac argymhellion gael eu cyflwyno'n swyddogol am ystyriaeth gan y Pwyllgor.

2. Swyddogaeth y Bwrdd

Yn unol â'r ddeddfwriaeth, dau brif swyddogaeth y Bwrdd Pensiwn Lleol yw cynorthwyo'r awdurdod gweinyddu (Cyngor Gwynedd) i:

- i. sicrhau llywodraethu a gweinyddiaeth effeithiol ac effeithlon o'r CPLIL, a
- ii. sicrhau cydymffurfiaid gyda'r ddeddfwriaeth a'r rheoliadau perthnasol

Felly, corff monitro, adolygu a chynorthwyo yw'r Bwrdd, nid corff sydd yn rheoli a gwneud penderfyniadau. Mae'r Bwrdd yn gweithredu o dan Gylch Gorchwyl a gytunwyd gan Cyngor Gwynedd (mewn cyfarfod o'r Cyngor llawn ar y 5^{ed} o Fawrth 2015).

Mae'n derbyn cefnogaeth gan Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu'r Cyngor ac mae adroddiadau yn cael eu paratoi a'u cyflwyno gan swyddogion yn cynnwys y Pennaeth Cyllid, Rheolwr Buddsoddi a Rheolwr Pensiynau y Gronfa.

3. Gwaith y Bwrdd

Unwaith eto mae'r flwyddyn ddiwethaf wedi bod yn flwyddyn brysur i staff uwch yr Awdurdod Gweinyddol. Felly, roedd aelodau'r Bwrdd yn ymwybodol o'r angen i flaenoriaethu ceisiadau i swyddogion baratoi adroddiadau ar gyfer y Bwrdd.

4. Presenoldeb

Penderfynodd y Cyngorydd Beca Roberts i ymddiswyddo o'r Bwrdd Pensiwn yn ystod 2024/25. Hoffem ddiolch i Beca am ei gwaith yn ystod ei chyfnod ar y Bwrdd.

	23/04/2024	08/07/2024	14/10/2024	04/02/2025
Anthony Deakin		✓	✓	✓
H. Eifion Jones	✓	✓	✓	✓
Ned Michael	✓	✓	✓	✓
Sioned Evans Parry	✓	✓	✓	✓
Osian Richards	✓	✓	✓	
Cyngorydd Beca Roberts		✓		

5. Cynllun Gwaith

Yn unol â'r cynllun gwaith a gytunwyd yn y flwyddyn flaenorol, rhoddwyd sylw i adroddiadau ar y materion canlynol:

- Cyllideb y Gronfa Bensiwn
- Amcanion Ymgynghorwyr Buddsoddi
- Perfformiad buddsoddi'r Gronfa Bensiwn
- Gweinyddiaeth Pensiwn
- Adroddiad blynyddol y Gronfa Bensiwn
- Partneriaeth Pensiwn Cymru
- Cyfrifon y Gronfa
- Adroddiad Archwilio Cymru
- Cod Ymarfer Cyffredinol y Rheoleiddiwr Pensiynau
- Aseiad Gwybodaeth Cenedlaethol Hymans Robertson
- Polisiâu Gweinyddol

Yn ystod trafodaethau, rhoddwyd mewnbyn a chyflwynwyd nifer o sylwadau gan aelodau'r Bwrdd sydd wedi cynorthwyo swyddogion yr awdurdod gweinyddu i gwblhau eu gwaith.

Mae'r cynllun gwaith ar gyfer 2025/26 yn cynnwys:

- Diweddariad cyffredinol am Weinyddu Pensiynau
- Polisiâu Disgresiwn y Gronfa Bensiwn
- Cod Ymarfer Cyffredinol y Rheolydd Pensiynau
- Diweddariad ar Bartneriaeth Pensiwn Cymru
- Adroddiad Blynyddol Cronfa Bensiwn Gwynedd
- Diweddariad perfformiad buddsoddi Cronfa Bensiwn Gwynedd
- Cyfrifon Terfynol ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2025
- Cofrestr risg
- Cyllideb 2026/27
- Cynllun Busnes 2026/27
- Cynllun Hyfforddi 2026/27
- Rhaglen waith ar gyfer 2026/27
- Prisiant 2025

6. Hyfforddiant

Yn ystod cyfarfodydd y Bwrdd cafodd pob aelod o'r Bwrdd fanylion am y CPLIL a'i weinyddiaeth yng Ngwynedd mewn cyflwyniadau amrywiol gan y Pennaeth Cyllid, Rheolwr Buddsoddi a Rheolwr Pensiynau. Mae aelodau'r Bwrdd hefyd wedi mynychu nifer o gyfarfodydd a chyflwyniadau rhithiol. Mae'r rhain yn cynnwys:

LGC: Uwchgynhadledd Buddsoddi a Phensiynau

LGC: Seminar Buddsoddi

PPC: Buddsoddiadau wedi'u pwlio

PPC: Trosolwg o Ddiogelwch Seiber a Ystyriaeth ar gyfer y PPC

PPC: Polisiâu – Polisi Buddsoddi Cyfrifol

PPC: Polisiâu – Hinsawdd

PPC: Polisiâu – Gofalwriaeth

PPC: Buddsoddi Cyfrifol – Cynllunio Taith Net Zero

PPC: Buddsoddi Cyfrifol – Meintiannau Hinsawdd

PPC: Cynnydd Cronfeydd Eraill y CPLIL / Cyfleoedd Cydweithio

PPC: Unrhyw Ddatblygiadau Rheoleiddiol / Canllawiau Newydd

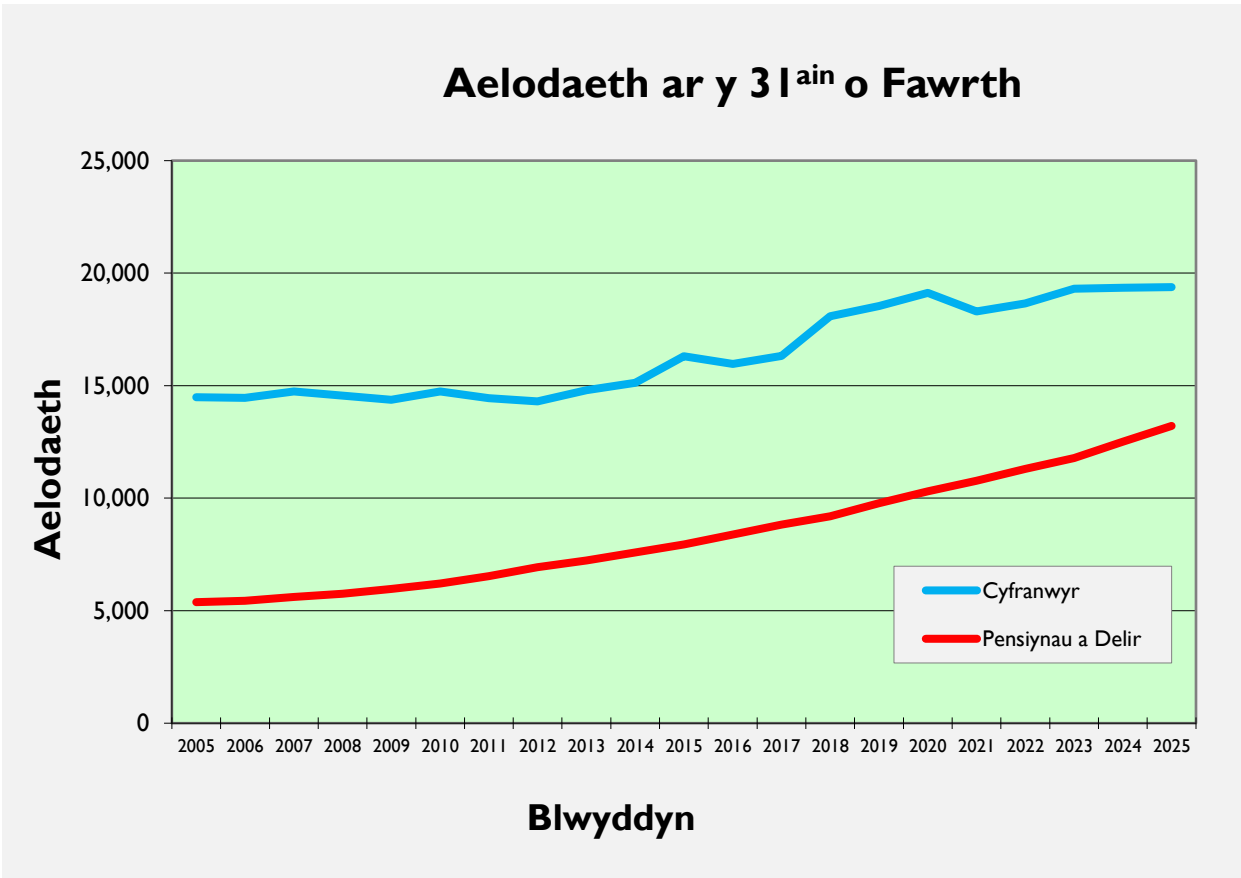
7. Diolch

Mae'r Cadeirydd yn dymuno diolch i'w chyd-aelodau ar y Bwrdd, sydd wedi gwirfoddoli eu hamser i'r swyddogaethau, ac i'r swyddogion perthnasol am eu cefnogaeth.

Sioned Parry
Cadeirydd y Bwrdd Pensiwn

4. Crynodeb o Aelodaeth

Mae'r graff isod yn dangos y newidiadau yn aelodaeth y Gronfa dros y 20 mlynedd ddiwethaf. Mae'n dangos bod nifer y pensiynwyr wedi cynyddu yn raddol o 5,379 yn 2005 i 13,211 yn 2025 ac mae nifer y cyfranwyr hefyd wedi cynyddu o 14,481 yn 2005 i 19,380 yn 2025.



Ceir manylion pellach am aelodaeth y Gronfa yn y tabl isod:

31 Mawrth 2024	Disgrifiad	31 Mawrth 2025
19,348	Cyfranwyr	19,380
12,504	Pensiynau a Delir	13,211
14,419	Pensiynwyr Gohiriedig	14,826
4,006	Buddion heb eu hawlio	4,683
3,038	Ymadawyr heb benderfynu*	1,792
53,315	Cyfanswm Aelodaeth	53,892

*Mae ymadawr heb benderfynu yn rhywun sydd wedi gadael ei gyflogaeth ond sydd heb benderfynu pa gamau y mae am eu cymryd nawr o ran eu buddion pensiwn. Mae'r cofnodion hyn yn cael eu monitro'n agos ac yn cael eu tynnu oddi ar y system yn y pen draw unwaith y bydd yr aelod unigol wedi penderfynu ar y camau y mae'n dymuno eu cymryd mewn perthynas â'u buddion pensiwn. Mae rhai cofnodion hefyd yn ymadawyr heb benderfynu gan fod y gronfa yn aros am fanylion terfynu gan gyflogwr y cynllun neu oherwydd bod oedi wrth brosesu'r cofnodion i'r statws cywir oherwydd prinder staff o ganlyniad i anhawster recriwtio staff newydd.

5. Gweinyddiaeth Pensiynau

5.1 Adolygiad o'r Flwyddyn

Cyflwyniad

Mae 2024/25 wedi bod yn flwyddyn brysur arall i'r Gronfa Bensiwn. Mae'r adroddiad hwn yn rhoi trosolwg cyffredinol o weinyddu pensiynau dros y flwyddyn ddiwethaf gan gynnwys Dangosyddion Perfformiad Allweddol (DPA) y Gronfa. Mae'n cynnwys gwybodaeth am y gwaith a wnaed dros y cyfnod a diweddariad ar wahanol brosiectau a grybwyllwyd yn flaenorol.

Rheoli Perfformiad

Tabl DPA Gweinyddu A – Cyfanswm nifer o achosion gwaith

	DPA gwaith achos	Cyfanswm nifer yr achosion ar agor ar 31 Mawrth (safle cychwynnol)	Cyfanswm nifer yr achosion newydd a grëwyd yn ystod y flwyddyn (1 Ebrill i 30 Mawrth)	Cyfanswm nifer yr achosion a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn	Cyfanswm nifer yr achosion a gwblhawyd yn y flwyddyn flaenorol
A1	Marwolaethau a gofnodwyd o aelodau actif, gohiriedig, pensiynwyr a goroeswyr	10	488	498	402
A2	Buddion goroeswyr newydd	0	38	38	24
A3	Ymddeoliadau aelodau gohiriedig	7	462	469	467
A4	Ymddeoliadau aelodau actif	33	560	593	490
A5	Buddion gohiriedig	2,493	966	3,459	4,978
A6	Trosglwyddiadau i mewn (gan gynnwys rhyng-gronfeydd i mewn, trosglwyddiadau clwb)	88	319	407	441
A7	Trosglwyddiadau allan (gan gynnwys rhyng-gronfeydd allan, trosglwyddiadau clwb)	11	129	140	116
A8	Ad-daliadau	5	283	288	402
A9	Dyfnbrisiau ysgariad a gyhoeddwyd	0	90	90	99
A10	Ysgariad gwirioneddol cases	0	0	0	2
A11	Amcangyfrifon aelodau y gofynnwyd amdanynt naill ai gan aelod o'r cynllun neu'r cyflogwr	35	2,749	2,784	2,714
A12	Hysbysiadau Ymunwr Newydd	483	3,303	3,786	3,907
A13	Achosion agregu	1,100	2,066	3,166	1,488
A14	Ffurlenni optio allan a dderbynwyd ar ôl 3 mis o aelodaeth	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd

Yn ystod y flwyddyn adrodd, bu'r tîm gweinyddol yn ymdrin ag amrywiaeth eang o weithgareddau gwaith achos, gan gynnal lefel uchel o drwybwn ar draws y rhan fwyaf o categorïau.

Cafwyd cynnydd bach yn nifer yr hysbysiadau marwolaeth, gyda 498 o achosion wedi'u cwblhau o'i gymharu â 402 y flwyddyn flaenorol. Arhosodd nifer y buddion goroeswyr newydd yn sefydlog, gan godi i 38 o 24. Roedd prosesu ymddeoliadau yn gyson, gyda 469 o ymddeoliadau aelodau gohiriedig a 593 o aelodau actif wedi'u cwblhau – y ddau'n cynyddu'n gymedrol o'r flwyddyn flaenorol.

Er gwaethaf dechrau'r flwyddyn gyda chyfaint uchel o 2,493 o achosion agored, gwelwyd gostyngiad sylweddol yn nifer yr achosion buddion gohiriedig, gyda 3,459 wedi'u cwblhau o'i gymharu â 4,978 y flwyddyn flaenorol. Roedd trosglwyddiadau i mewn ac allan yn gymharol sefydlog, gyda 407 a 140 o achosion wedi'u cwblhau yn y drefn honno.

Gostyngodd nifer yr ad-daliadau yn sylweddol i 288 o 402, tra bod dyfynbrisiau ysgariad yn parhau'n gyson ar 90. Ni chafwyd unrhyw achosion ysgariad gwirioneddol eu prosesu eleni.

Parhaodd ceisiadau amcangyfrif aelodau ar lefel uchel, gyda 2,784 wedi'u cwblhau – ychydig yn uwch na'r 2,714 a gofnodwyd y flwyddyn flaenorol. Arhosodd hysbysiadau ymunwyr newydd yn gyson ar 3,786, tra gwelwyd cynnydd sylweddol yn nifer yr achosion agregu, a gododd i 3,166 o 1,488.

Ni chofnodwyd data ar gyfer optio allan ar ôl tri mis o aelodaeth yn ystod y cyfnod hwn, ond rydym yn gweithio tuag at sicrhau y gallwn adrodd ar y ffigurau hyn yn y flwyddyn nesaf.

Ar y cyfan, dangosodd y tîm berfformiad cadarn, gan ymateb i alw cynyddol mewn rhai meysydd, tra bod eraill yn adlewyrchu gostyngiad yn y llwyth gwaith o flwyddyn i flwyddyn.

Tabl DPA Gweinyddu B – Amser a gymerir i brosesu gwaith achos

	DPA gwaith achos	Targed cronfa awgrymedig	% a gwblhawyd o fewn targed y gronfa yn y flwyddyn	% a gwblhawyd yn y flwyddyn flaenorol	Gofyniad cyfreithiol	% a gwblhawyd o fewn targed cyfreithiol yn y flwyddyn	% a gwblhawyd o fewn targed cyfreithiol yn y flwyddyn flaenorol
B1	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd yn cydnabod marwolaeth aelod actif, gohiriedig, pensiynwr neu oroeswr	5 diwrnod gwaith	18.7%	19.5%	2 fis	69.3%	75.6%
B2	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd i gadarnhau swm pensiwn y dibynyddion	10 diwrnod gwaith	81.6%	50%	2 fis	97.4%	75%
B3	Cyfathrebiad a roddwyd i aelod gohiriedig yn cynnwys opsiynau pensiwn a lwmp swm (dyfynbris)	15 diwrnod gwaith	98.9%	99.4%	2 fis	99.9%	99.9%
B4	Cyfathrebiad a roddwyd i aelod actif yn	15 diwrnod gwaith	95.9%	97.1%	2 fis	97.7%	99.7%

	cynnwys opsiynau pensiwn a lwmp swm (dyfynbris)						
B5	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd i aelod gohiriedig gyda chadarnhad o'r opsiynau pensiwn a lwmp swm (gwirioneddol)	15 diwrnod gwaith	98.1%	99.6%	2 fis	99.4%	100%
B6	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd i aelod actif gyda chadarnhad o'r opsiynau pensiwn a lwmp swm (gwirioneddol)	15 diwrnod gwaith	60.6%	85.1%	2 fis	95.7%	98.5%
B7	Taliad lwmp swm (aelodau gweithredol a gohiriedig)	15 diwrnod gwaith	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd	Heb ei adrodd
B8	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd gyda'r opsiynau buddion gohiriedig	30 diwrnod gwaith	5.0%	4.9%	2 fis	36.2%	21.7%
B9	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd i aelod y cynllun gyda chwblhau'r trosglwyddiad i mewn	10 diwrnod gwaith	2.2%	4.8%	2 fis	67.4%	65.2%
B10	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd i aelod y cynllun gyda chwblhau'r trosglwyddiad allan	10 diwrnod gwaith	87.3%	64.8%	2 fis	94%	93.3%
B11	Talu ad- daliadau	10 diwrnod gwaith	96.4%	98.5%	2 fis	99.6%	99.2%
B12	Dyfynbris ysgariad	45 diwrnod gwaith	95.5%	81.8%	3 mis	100%	99%
B13	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd yn dilyn achos ysgariad gwirioneddol, h.y. cymhwyso Gorchymyn Rhannu Pensiwn	15 diwrnod gwaith	Dim	0%	3 mis	Dim	100%
B14	Cyfathrebiad a gyhoeddwyd i ddechreuwyd newydd	40 diwrnod gwaith	0.8%	8.3%	2 fis	90.5%	94.5%

B15	Amcangyfrifon unigol wedi'u darparu i aelod y cynllun neu i'r cyflogwr	10 diwrnod gwaith	95.0%	97.1%	2 fis	99.7%	97.7%
-----	--	-------------------	-------	-------	-------	-------	-------

Eleni, rydym wedi symud drosodd i ddull newydd o adrodd ar berfformiad. Rydym yn parhau i addasu ein tasgau i gydymffurfio â'r dull newydd hwn, ac mae gwaith yn mynd rhagddo i wella ansawdd y data. Mae'n bosibl y bydd angen rhagor o addasiadau wrth i'r broses ddatblygu.

Mae rhai meysydd wedi dangos lefel isel o berfformiad, ond mae'n debygol bod angen addasu'r dasg ymhellach, gan fod y perfformiad gwirioneddol yn well na'r hyn a nodwyd. Fodd bynnag, mae'r ystadegau a gyflwynir yma yn adlewyrchu'r sefyllfa fel y mae ar hyn o bryd yn ein system.

Mae cyfathrebiadau sy'n cydnabod marwolaeth aelod yn parhau i fod yn is na'r targed cronfa, gyda dim ond 18.7% wedi'u cwblhau o fewn pum diwrnod gwaith. Serch hynny, roedd 69.3% yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol o ddau fis – gostyngiad bach o'r flwyddyn flaenorol.

Dangosodd cyfathrebiadau sy'n cadarnhau symiau pensiwn dibynnol welliant sylweddol, gyda 81.6% yn cyrraedd targed y gronfa a 97.4% yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol – cynnydd sylweddol o 50% a 75% yn y drefn honno.

Bu perfformiad dyfynbrisiau ymddeol a chadarnhad ar gyfer aelodau gohiriedig yn gyson dda, gyda bron pob achos yn cyrraedd y targedau cronfa a chyfreithiol. Parhaodd dyfynbrisiau ar gyfer aelodau actif i berfformio'n gadarn, er i'r gyfradd cadarnhad ostwng i 60.6% yn erbyn targed y gronfa. Serch hynny, cadwyd cydymffurfiaeth gyfreithiol uchel ar 95.7%.

Parhaodd cyfathrebiadau opsiwn buddion gohiriedig i danberfformio, gyda dim ond 5% yn cyrraedd targed y gronfa a 36.2% yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol. Er hynny, gwelwyd gwelliant blynyddol bach yn y ddau ffigur.

Roedd cyfathrebiadau trosglwyddo i mewn yn arbennig o isel, gyda dim ond 2.2% yn cyrraedd targed y gronfa, er bod 67.4% yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol. Yn groes i hynny, dangosodd cyfathrebiadau trosglwyddo allan welliant sylweddol, gyda 87.3% yn cyrraedd targed y gronfa a 94% yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol.

Cafodd taliadau ad-daliad a dyfynbrisiau ysgariad eu prosesu'n effeithlon, gyda dros 95% yn cyrraedd y targedau cronfa a chyfreithiol. Fodd bynnag, ni chyhoeddwyd unrhyw gyfathrebiadau yn dilyn achosion ysgariad gwirioneddol, gostyngiad o gydymffurfiaeth 100% y flwyddyn flaenorol.

Arhosodd cyfathrebiadau i ddechreuwy'r newydd yn isel iawn ar 0.8% yn erbyn targed y gronfa, er bod cydymffurfiaeth gyfreithiol yn parhau'n gymharol uchel ar 90.5%. Ymdriniwyd â cheisiadau amcangyfrif aelodau'n effeithiol, gyda 95% yn cwrdd â tharged y gronfa a 99.7% yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol. Ni chofnodwyd data ar gyfer taliadau lwmp swm eleni, ond rydym yn gweithio ar hyn ar gyfer y flwyddyn nesaf.

Nodyn: Nid yw'r Gronfa yn gweithredu yn unol â thargedau perfformiad sefydlog. Yn hytrach, rydym wedi ymrwmo i welliant parhaus, gan roi blaenoriaeth i wella ansawdd gwasanaeth ac ymateboldeb dros amser. At ddibenion yr adroddiad hwn, aseswyd perfformiad yn erbyn targedau awgrymedig, sy'n adlewyrchu meincnodau a argymhellir yn genedlaethol ac sy'n darparu cyd-destun defnyddiol ar gyfer cymhariaeth.

Tabl DPA Gweinyddu C – Cyfathrebu ac ymgysylltu

DPA ymgysylltu digidol		
C1	% yr aelodau actif sydd wedi cofrestru ar gyfer hunanwasanaeth	55.11% ar 31 Mawrth
C2	% yr aelodau gohiriedig sydd wedi cofrestru ar gyfer hunanwasanaeth	43.46% ar 31 Mawrth
C3	% o aelodau pensiynwyr a goroeswyr sydd wedi cofrestru ar gyfer hunanwasanaeth	39.80% ar 31 Mawrth
C4	% cyfanswm holl aelodau'r cynllun sydd wedi cofrestru ar gyfer hunanwasanaeth	46.95% ar 31 Mawrth
C5	Y 5 swyddogaeth yr ymwelir â nhw amlaf	1. Dogfennau a Ffeiliau wedi'u Llwytho i Ffyn 2. Cyfrifiannellau Buddion 3. Prisiad Diweddaraf 4. Fideo Datganiad Buddion Blynnyddol 5. Rheoli Buddiolwyr
C6	Nifer y defnyddwyr cofrestredig yn ôl oedran	
C7	% o'r holl ddefnyddwyr cofrestredig sydd wedi mewngofnodi i'r gwasanaeth yn ystod y 12 mis diwethaf	39.64%
DPA Cyfathrebu		
C8	Cyfanswm nifer y galwadau ffôn a dderbyniwyd yn ystod y flwyddyn	Gwybodaeth ddim ar gael
C9	% y galwadau a atebwyd ar y pwynt cyswllt cyntaf	Gwybodaeth ddim ar gael
C10	Cyfanswm nifer yr ymholiadau e-bost a sianeli ar-lein a dderbyniwyd	Gwybodaeth ddim ar gael
C11	Amser aros cyfartalog i siarad ag aelod o'r tîm gweinyddol	Gwybodaeth ddim ar gael
C12	Nifer o ddigwyddiadau aelodau'r cynllun a gynhaliwyd yn ystod y flwyddyn (cyfanswm wyneb yn wyneb ac ar-lein)	12
C13	Nifer y digwyddiadau ymgysylltu â chyflogwyr a gynhaliwyd yn ystod y flwyddyn (wyneb yn wyneb ac ar-lein)	22
C14	Nifer yr aelodau actif a dderbyniodd gyfarfod un-i-un (wyneb yn wyneb ac ar-lein)	180
C15	Nifer o weithiau y cyflwynwyd cyfathrebiad (h.y. cylchlythyr) at:	

	a) Aelodau actif	
	b) Aelodau gohiriedig	
	c) Pensiynwyr	

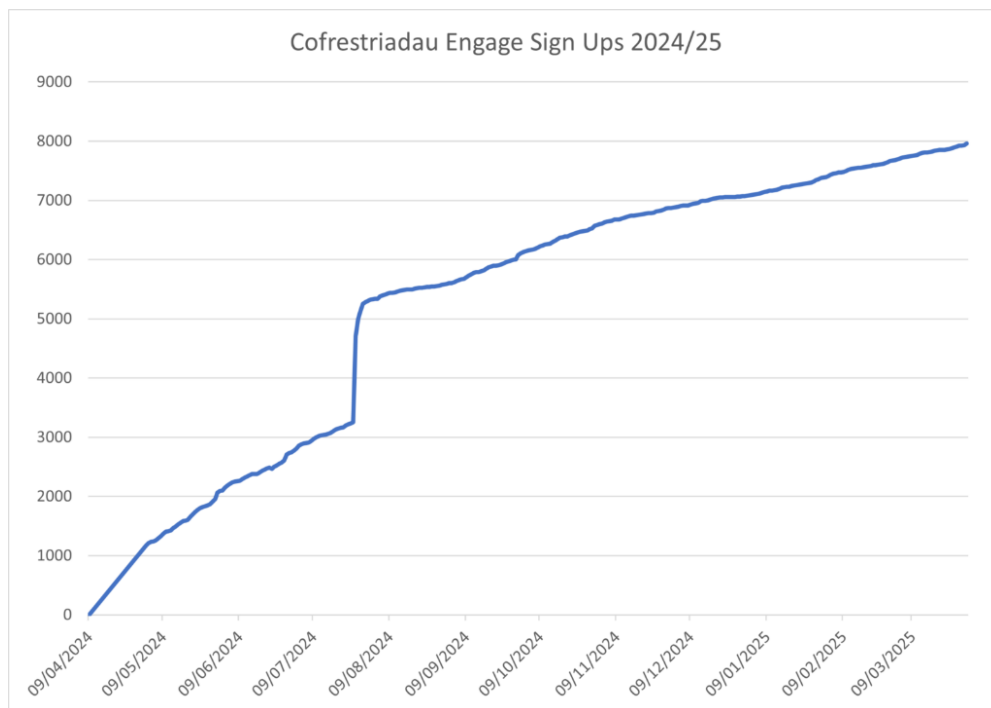
DPA Ymgysylltu Digidol (C1 – C7)

Mae'r adran hon yn amlygu pa mor effeithiol y mae aelodau'n ymgysylltu â'r porth hunanwasanaeth, gan dynnu sylw at y nodweddion y maent yn eu hystyried fwyaf gwerthfawr.

Mae'r system 'Fy Mhensiwn Arlein' yn parhau i fod yn adnodd poblogaidd ac ymarferol, gyda lefel uchel o draffig dyddiol gan aelodau sy'n dymuno rheoli eu gwybodaeth bensiwn yn annibynnol. Ar 10 Ebrill 2024, lansiodd uwchraddiad sylweddol i'r porth, gan ei gwneud yn ofynnol i bob defnyddiwr presennol ailgofrestru. Cyflwynodd y platfform newydd ddyluniad modern a gwelliannau sylweddol i ymarferoldeb, wedi'u galluogi gan dechnoleg uwch.

Mae'r gwelliannau hyn yn adlewyrchu ymrwymiad parhaus y Gronfa i ddarparu gwasanaeth sy'n canolbwyntio ar anghenion aelodau, gyda datblygiadau pellach ar y gweill i gryfhau ymgysylltiad ac ehangu defnyddioldeb.

Yn ystod cyfnod 2024–25, cofrestrodd tua 8,000 o aelodau'n llwyddiannus ar y porth newydd, gyda'r niferoedd yn parhau i gynyddu'n raddol bob mis. Mae'r graff isod yn dangos y duedd gadarnhaol mewn mabwysiadu gan aelodau dros y 12 mis diwethaf.



Mae'r system uwchraddiedig yn cynnig ystod eang o nodweddion wedi'u cynllunio i gefnogi aelodau wrth reoli eu budd-daliadau pensiwn. Mae'r rhain yn cynnwys y gallu i weld a diweddarau manylion personol a chyfeiriadau, cael mynediad at amcanestyniadau budd-daliadau a chyfrifiadau cyfandaliad ymddeol, adolygu hanes gwasanaeth, diweddarau buddiolwyr enwebedig, a gweld Datganiadau Budd-daliadau Blynyddol a slipiau cyflog (ar gyfer pensiynwyr).

Mae'r nodweddion newydd a gyflwynwyd gyda'r uwchraddiad yn cynnwys mewngofnodi symlach gan ddefnyddio e-bost a chyfrinair, diogelwch gwell trwy ddilysu dau ffactor, llywio mwy greddfodl, offeryn cynllunio ymddeol, fideos esboniadol wedi'u personoli ar gyfer pynciau cymhleth, a system ddilysu ID electronig.

Ar 31 Mawrth, roedd cyfraddau cofrestru ar draws categorïau aelodau yn dangos lefelau calonogol o gyfranogiad. Roedd aelodau gweithredol ar y blaen gyda chyfradd gofrestru o 55.11%, ac yna aelodau gohiriedig ar 43.46%, ac aelodau pensiynwyr a goroeswyr ar 39.80%. Yn gyffredinol, mae 46.95% o holl aelodau'r cynllun wedi cofrestru, gan adlewyrchu defnydd cryf ac ymgysylltiad digidol cynyddol.

Mae data defnydd yn datgelu mai'r swyddogaethau a gyrchir amlaf yw uwchlwytho dogfennau, cyfrifiannellau budd-daliadau, safbwyntiau prasio diweddaraf, trosolwg fideo o'r Datganiad Budd-daliadau Blyneddol, a rheoli buddiolwyr. Mae'r nodweddion hyn yn cyd-fynd yn agos ag anghenion ymarferol aelodau wrth gynllunio ar gyfer ymddeol a chynnal cofnodion cywir.

Mae dadansoddiad pellach o weithgarwch defnyddwyr yn dangos bod 39.64% o ddefnyddwyr cofrestredig wedi mewngofnodi i'r porth yn ystod y 12 mis diwethaf, gan adlewyrchu ymgysylltiad cyson ac ystyrlon. Mae data dosbarthiad oedran hefyd wedi'i gasglu i wella dealltwriaeth o batrymau defnydd ar draws demograffeg amrywiol.

Mae ymdrechion yn parhau i gynyddu cyfranogiad aelodau ac i sicrhau bod y porth yn parhau i ddiwallu anghenion defnyddwyr sy'n datblygu'n barhaus.

DPA Cyfathrebu (C8-C15)

Yn ystod y flwyddyn adrodd, parhaodd gweithgareddau ymgysylltu ag aelodau a chyflogwyr i chwarae rhan hanfodol wrth gefnogi cyfathrebu ar draws y cynllun. Cynhaliwyd cyfanswm o 22 o ddigwyddiadau ymgysylltu â chyflogwyr, yn bersonol ac ar-lein, ochr yn ochr â sesiynau pwrpasol i aelodau'r cynllun a gyflwynwyd gan ein tîm Cyfathrebu. Yn ogystal, derbyniodd 180 o aelodau gweithredol gefnogaeth un-i-un wedi'i bersonoli, gan adlewyrchu ymrwymiad cryf i ryngweithio uniongyrchol ac ystyrlon.

Mae'n bwysig nodi, fodd bynnag, bod nifer o bensiynwyr, aelodau gohiriedig, ac aelodau teulu aelodau ymadawedig hefyd wedi derbyn cymorth un-i-un yn ystod y flwyddyn. Er bod y grwpiau hyn y tu allan i gwmpas adrodd ffurfiol, byddai eu cynnwys yn cynyddu cyfanswm yr unigolion a gefnogir yn sylweddol.

Yn anffodus, nid oedd yn bosibl adrodd ar sawl metrig cyfathrebu allweddol eleni oherwydd newidiadau yn y system ffôn, a effeithiodd ar gasglu data. O ganlyniad, nid oedd ffigurau sy'n ymwneud â chyfeintiau galwadau, cyfraddau datrys cyswllt cyntaf, ymholiadau e-bost ac ar-lein, nac amseroedd aros cyfartalog ar gael.

Tabl DPA Gweinyddol D – Staff gweinyddol ar 31 Mawrth

DPA Staff		
D1	Cyfanswm nifer yr holl staff gweinyddol (Cyfwerth llawn amser)	23.6
D2	Hyd gwasanaeth cyfartalog yr holl staff gweinyddol	10 mlynedd 229 diwrnod
D3	Nifer y swyddi gwag staff gweinyddol a ddigwyddodd yn ystod y flwyddyn	3
D4	Nifer nifer y swyddi gwag a lenwyd ar 31 Mawrth	3
D5	Cymhareb yr holl staff gweinyddol i gyfanswm nifer aelodau'r cynllun (yr holl staff gan gynnwys rheolwyr)	1:2278

D6	Cymhareb staff gweinyddol (yr holl staff prosesu ac eithrio rheolwyr) i gyfanswm nifer aelodau'r cynllun	1:2610
D7	Nifer cyfartalog yr holl achosion (agored a chaeedig) a gwblhawyd fesul aelod o staff sy'n ymwneud â dyletswyddau gweinyddol.	666

Mae'r tîm gweinyddol yn cynnwys 23.6 o staff cyfwerth ag amser llawn, gyda hyd gwasanaeth cyfartalog o 10 mlynedd a 229 diwrnod. Yn ystod y flwyddyn, cododd tair swydd wag, pob un ohonynt wedi'u llenwi'n llwyddiannus erbyn 31 Mawrth. Mae'r gymhareb o gyfanswm staff gweinyddol (gan gynnwys rheoli) i aelodau'r cynllun yn 1:2278, tra bod y gymhareb ar gyfer staff prosesu yn unig (ac eithrio rheoli) yn 1:2610. Yn seiliedig ar y tasgau a restrir yn Nhabl A uchod, mae'r nifer cyfartalog o achosion a gwblhawyd gan bob aelod o staff sy'n ymwneud â dyletswyddau gweinyddol yn 666.

Tabl DPA Gweinyddu E – Ansawdd Data

DPA Datganiadau Buddion Blynyddol		Y flwyddyn flaenorol %	Blwyddyn gyfredol %
E1	% y Datganiadau Buddion Blynyddol a gyhoeddwyd ar 31 Awst	100%	100%
E2	Esboniwrch gyda sylwebaeth fer os yw'n llai na 100%	AMH	AMH
E3	% nifer y datganiadau buddion blynyddol a ailgyhoeddwyd	AMH	AMH
DPA categori data		Sgôr ansawdd data y flwyddyn flaenorol %	Sgôr ansawdd data y flwyddyn gyfredol %
E4	Data cyffredin	97.5%	98%
E5	Data penodol i'r cynllun	99.1%	99.33%
DPA cyfeiriad a data e-bost		Y flwyddyn flaenorol %	Blwyddyn gyfredol %
E6	Canran o aelodau gweithredol, wedi'u gohirio ac ymddeol sydd wedi'u cofnodi fel 'wedi mynd' heb gyfeiriad cartref ar y system neu gyda chyfeiriad sy'n hysbys fel un sydd wedi dyddio	Heb ei adrodd	1.59%
E7	% o aelodau gweithredol, gohiriedig a phensiynwyr sydd â chyfeiriad e-bost sydd ar ffeil (gyda chyfeiriad cartref cofnod a hebddo)	Heb ei adrodd	61.91%

Datganiadau Budd-daliadau Blynyddol DPA (E1-E3)

Rhaid i ni gynhyrchu Datganiad Buddion Blynyddol ar gyfer pob aelod o'r cynllun erbyn diwedd mis

Awst bob blwyddyn. Mae'r datganiad hwn yn rhoi manylion i aelodau am y buddion a gronwyd hyd at ddiwedd y flwyddyn ariannol flaenorol ac yn rhagweld y buddion sy'n daladwy ar eu Oedran Pensiwn Arferol. Mae'r datganiad hefyd yn cynnwys manylion cyflog a nodiadau esboniadol am sut mae'r budd-daliadau yn cael eu cyfrifo.

Ers 2018, mae'r datganiadau hyn wedi bod ar gael yn electronig ar adran Hunanwasanaeth Aelodau ein gwefan. Uwch lwythwyd datganiadau 2023/24 i'r system ar gyfer aelodau actif a gohiriedig ar 25/07/2024.

Mae 1,070 o aelodau wedi ysgrifennu i gadarnhau eu bod am barhau i dderbyn copi papur o'u datganiadau. Anfonwyd y datganiadau hyn ddiwedd Awst 2024.

DPA Categori Data (E4-E5)

Yn 2015, cymerodd y Rheoleiddiwr Pensiynau (RP) gyfrifoldeb am Gynlluniau Pensiwn y Sector Cyhoeddus. Cyn hynny, ym mis Mehefin 2010, cyhoeddodd y RP ganllawiau ar yr hyn maen nhw'n ei ystyried yn arfer da i fesur presenoldeb data aelodau.

Dros y blynyddoedd diwethaf rydym wedi bod yn comisiynu ein darparwr meddalwedd, Heywood Pension Technologies i gynhyrchu Adroddiad Ansawdd Data ar gyfer ein Cronfa bob mis Medi. Mae gennym bellach feddalwedd i redeg yr adroddiad hwn yn fewnol.

Rhennir yr adroddiad yn ddwy adran:

Data Cyffredin: e.e. enw, cyfeiriad, rhif NI, rhyw, dyddiad geni, statws a dyddiad dechrau

Data Penodol i'r Cynllun: e.e. budd-daliadau yn y cynllun, manylion trosglwyddo, AVC, manylion cyflog, cyfraniadau, gwasanaeth, lwfans oes, lwfans blynyddol a GMP.

Arolwg Boddhad Aelodau

Er mwyn sicrhau ein bod yn cynnig y gwasanaeth gorau posibl i'n haelodau, anfonir Arolwg Boddhad Aelodau ar ddiwedd pob proses, e.e. ymddeoliadau a thalu ad-daliadau i'r aelodau roi eu barn ar ansawdd y gwasanaeth a dderbyniwyd a'u barn am y gwasanaeth a ddarperir gan y staff.

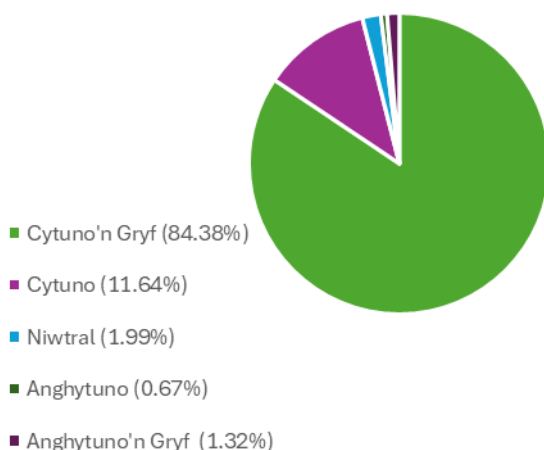
Cymerodd 76 o aelodau ran yn yr arolwg hwn.

Dyma grynodeb o ganlyniadau 2024/25:

Ansawdd y Gwasanaeth

Mae'r siart isod yn dangos canran y defnyddwyr sy'n fodlon â phedair agwedd ar berfformiad y gwasanaeth yn seiliedig ar: i) Gwasanaeth yn ei gyfanrwydd; ii) Gwybodaeth glir; iii) Ansawdd y gwasanaeth; iv) Amser i ddelio â'r ymholiad.

Ansawdd y Gwasanaeth

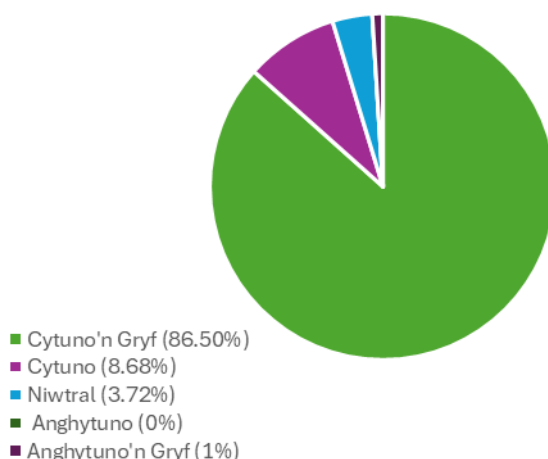


Fel y gwelwyd, mae **96%** o'r defnyddwyr yn cytuno'n gryf neu'n cytuno bod ansawdd y gwasanaeth a ddarperir o safon uchel. Y ganran ar gyfer 2023/24 oedd **99%**.

Staff

Mae'r siart isod yn dangos canran y defnyddwyr sy'n fodlon â phedair agwedd ar berfformiad staff yn seiliedig ar: i) Cwrteisi; ii) Prydlondeb; iii) Cymorth a roddir; iv) Lefel y wybodaeth.

Staff



Fel y gwelwyd, mae canran uchel unwaith eto (**95%**) o'r defnyddwyr yn cytuno'n gryf neu'n cytuno bod ansawdd y gwasanaeth a ddarperir o safon uchel mewn perthynas â'r staff. Y ganran ar gyfer 2023/24 oedd **99%**.

Er bod y sgôr ychydig yn is nag yn 2023/24, rydym yn parhau i fod yn hyderus bod ein perfformiad yn 2024/25 wedi bod yn gyson. Mae'r dip bach yn adlewyrchu adborth gan un aelod anfodlon y mae ei bryderon yn ymwneud â mater y tu hwnt i'n rheolaeth.

Gwaith i'w wneud

Mae nifer o dasgau a phrosiectau sy'n gofyn am sylw yn ystod y flwyddyn nesaf. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Gwefan: Parhau i ddiweddarau ac ehangu'r wefan.

- Parhau i ddatblygu awtomeiddio prosesau a gwella ein gohebiaeth.
- Sganio'r ffeiliau papur yn y swyddfa er mwyn bod yn swyddfa ddi-bapur.
- McCloud: Diweddarau cofnodion ar gyfer ymgymryd â phrosiect McCloud.
- Lleihau nifer y cofnodion 'gadael heb benderfynu', sef aelodau sydd wedi gadael y cynllun ond nad yw eu cofnod wedi'i gau.

i-Connect

Mae i-Connect yn diweddarau data aelodau yn ein system weinyddu pensiwn yn fisol, gan osgoi'r angen i gyflogwyr anfon gwybodaeth ar ddiwedd y flwyddyn.

Cymerir data'n uniongyrchol o system gyflogres gan i-Connect sydd wedyn yn nodi ac yn cyflwyno manylion aelodau newydd, optio allan a gadael yn awtomatig i ni.

Erbyn hyn mae'r holl gyflogwyr yn defnyddio i-Connect, gyda'r wybodaeth yn cael ei chyflwyno'n brydlon gan yr holl gyflogwyr ar y cyfan.

Ystadegau Gweinyddu'r Cynllun

Nifer y Cyflogwyr

Mae'r tabl hwn yn rhoi crynodeb o nifer y cyflogwyr yn y Gronfa sydd ag aelodau actif ac sydd wedi dod i ben (dim aelodau gweithredol ond rhai rhwymedigaethau heb eu talu).

	Actif	Wedi dod i ben
Cyrrff ar yr atodlen:	29	5
Cyrrff a ganiateir:	18	26
Cyfanswm:	47	31

Aelodaeth y Cynllun

	31/03/2020	31/03/2021	31/03/2022	31/03/2023	31/03/2024	31/03/2025
Actif	18,582	18,295	18,657	19,304	19,348	19,380
Gohiriedig	12,605	12,431	12,540	13,160	14,419	14,826
Pensiynwyr	10,329	10,780	11,298	11,780	12,504	13,211
Heb eu brosesu	6,441	8,133	8,617	7,966	7,044	6,475
Cyfanswm:	47,957	49,639	51,112	52,210	53,315	53,892

Ymddeoliadau yn ystod 2024/25

Mae'r tabl hwn yn rhoi crynodeb o nifer yr ymddeoliadau o fewn y Gronfa yn ystod 2024/2025.

Rheswm dros adael	Nifer y pensiynwyr
Ymddeoliad Cynnar/Arferol	533
Diswyddo/ Effeithlonrwydd	69
Ymddeoliad Salwch	43
Ymddeoliad Hwyr	132
Ymddeoliad Hyblyg	57
Cyfanswm	834

Dangosyddion staffio

Mae'r tabl isod yn dangos nifer y staff yn y Tîm Gweinyddu Pensiynau sy'n gweithio'n gyfan gwbl ar fuddion Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol:

	2020/21	2021/22	2022/23	2023/24	2024/25
Nifer o staff cyfwerth ag amser llawn y Gronfa Bensiwn	18.10	19.16	20.16	22.6	23.6
Cyfanswm aelodaeth y gronfa (Nid yw'n cynnwys aelodau heb eu prosesu)	41,506	42,495	44,244	46,271	47,417
Nifer aelodau'r gronfa i un aelod o staff gweinyddol	2,293	2,218	2,195	2,047	2,009

Cost Uned Fesul Aelod

Treuliau Rheoli Buddsoddiadau	2022/23	2023/24	2024/25
Cyfanswm y Costau	£10,593,000	£12,866,000	£15,738,000
Cyfanswm Niferoedd Aelodaeth (Nid yw'n cynnwys buddion heb eu hawlio ac ymadawyr heb eu penderfynu)	44,244	46,271	47,417
Cost fesul aelod	£239.42	£278.06	£331.91
Treuliau Gweinyddol			
Cyfanswm y Costau	£1,588,000	£1,720,000	£1,988,000
Cyfanswm Niferoedd Aelodaeth (Nid yw'n cynnwys buddion heb eu hawlio ac ymadawyr heb eu penderfynu)	44,244	46,271	47,417
Cost fesul aelod	£35.89	£37.17	£41.93
Treuliau Goruchwylio a Llywodraethu			
Cyfanswm y Costau	£548,000	£456,000	£556,000
Cyfanswm Niferoedd Aelodaeth (Nid yw'n cynnwys buddion heb eu hawlio ac ymadawyr heb eu penderfynu)	44,244	46,271	47,417
Cost fesul aelod	£12.39	£9.85	£11.73
Cyfanswm y gost	£287.70	£325.08	£385.57

Cydnabyddiaeth

Ar y cyfan, mae 2024/25 wedi bod yn flwyddyn lwyddiannus i'r Gronfa Bensiwn. Hoffwn ddiolch i'r holl staff am eu gwaith caled a'u cefnogaeth dros y flwyddyn, i'r cyflogwyr am ddarparu gwybodaeth amserol a'n actiwari Hymans Robertson am eu gwaith a'u cyngor dros y flwyddyn.

Meirion Jones
Rheolwr Pensiynau

5.2 Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol

Cyffredinol

Deddf Pensiynau Gwasanaeth Cyhoeddus 2013 sy'n llywodraethu'r Gronfa. Gweinyddir y Gronfa yn unol â'r deddfau eilaidd a ganlyn:

- Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013 (fel y'i diwygiwyd)
- Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Darpariaethau Trosiannol, Arbedion a Gwelliant) 2014 (fel y'i diwygiwyd)
- Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Rheoli a Buddsoddi Cronfeydd) 2016.

Mae Cyngor Gwynedd yn gweinyddu Cronfa Bensiwn Gwynedd ar gyfer ei weithwyr ei hun ynghyd â gweithwyr 46 o gyrff eraill (gan gynnwys 2 Awdurdod Lleol). Nid yw athrawon yn dod o dan y Gronfa hon ac mae darpariaethau gwahanol ar eu cyfer hwy. Telir am y Gronfa trwy gyfraniadau gan weithwyr a chyflogwyr, ynghyd ag incwm buddsoddi.

O Ebrill 2014 pennir cyfradd cyfrannu gweithwyr mewn bandiau yn ôl eu gwir gyflog wedi ei gynyddu gyda'r lefel chwyddiant blyneddol. Gall gweithwyr ddewis talu cyfraniadau hanner cyfradd er mwyn cronni buddion personol cyfradd hanner mewn cynllun o'r enw 50/50, mae buddion marwolaeth a dibynnyddion yn dal ar gyfradd lawn. Dangosir y bandiau ar gyfer Ebrill 2024- Mawrth 2025 yn y tabl isod:

Amrediad Cyflog	Graddfa Cyfraniad prif gynllun	Graddfa Cyfraniad cynllun 50/50
Hyd at £17,600	5.5%	2.75%
£17,601 - £27,600	5.8%	2.9%
£27,601 - £44,900	6.5%	3.25%
£44,901 - £56,800	6.8%	3.4%
£56,801 - £79,700	8.5%	4.25%
£79,701 - £112,900	9.9%	4.95%
£112,901 - £133,100	10.5%	5.25%
£133,101 - £199,700	11.4%	5.7%
Mwy na £199,701	12.5%	6.25%

Mae cyflogwyr yn cyfrannu at y cynllun ar raddfa wedi ei hasesu'n deirflynyddol gan Actiwari'r Gronfa, neu pan mae newid sylweddol mewn aelodaeth neu broffil y cyflogwr. Mae cyflogwyr yn dal i dalu cyfradd lawn ar gyfer aelodau sydd yn dewis yr opsiwn 50/50 neu ar dâl llai oherwydd salwch.

Buddion

Mae'r CPLIL yn darparu buddion sylweddol i aelodau yn seiliedig ar ddau gynllun ar wahân. Mae trefniant cyflog terfynol, sydd yn cynnwys dau gyfradd cronni, a CARE (Enillion Cyfartaledd Gyrfa ac Ailbrisiad) a ddaeth i rym ar 1 Ebrill 2014. Isod fe restrir crynodeb byr o sut mae'r pensiynau yn cael eu cronni o dan y ddau drefniant.

Ar gyfer yr elfen buddion cyflog olaf bydd buddion fel arfer yn seiliedig ar ddau ffactor sef: hyd y gwasanaeth y talwyd cyfraniadau i'r cynllun, a geir ei adnabod fel "Cyfanswm Aelodaeth", a'r cyflog yr oedd y cyfraniadau yn seiliedig arno (fel arfer y 12 mis olaf o wasanaeth), a geir ei adnabod fel "Cyflog Olaf".

Bydd y rhan CARE mewn ffurf 1/49fed a chyfrifwyd ar wir gyflog pensiynadwy bob blwyddyn sydd yn cael eu hailbrisiu yn flynyddol.

- **Pensiwn Blyneddol**

Mae'r cyfrifiad ar gyfer pensiwn safonol blyneddol yn seiliedig ar y fformiwla isod:

Cyflog Olaf x 1/80 x Cyfanswm Aelodaeth i 31 Mawrth 2008; plws

Cyflog Olaf x 1/60 x Cyfanswm Aelodaeth o 1 Ebrill 2008 i 31 Mawrth 2014; plws

Y pensiwn CARE wedi ei chronni ac ailbrisio ar y blynyddoedd o 1 Ebrill 2014 ymlaen

Unwaith bydd y pensiwn yn cael ei dalu bydd yn cynyddu bob mis Ebrill yn unol â'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr.

- **Lwmp Swm**

Hefyd mae hawl derbyn lwmp swm yn ddi-dreth ar aelodaeth i 31 Mawrth 2008, wedi ei gyfrifo ar sail y fformiwla isod:

Cyflog Olaf x 3/80 x Cyfanswm Aelodaeth i 31 Mawrth 2008 yn unig

- **Newid Buddion**

Mae dewis cyfnewid rhan o'r pensiwn er mwyn cynyddu'r lwmp swm dros ben y fformiwla a ddangosir uchod, ond o fewn cyfyngiadau Cyllid a Thollau ei Mawrhydi (HMRC).

Pensiynau Cynghorwyr

Mae'r cynllun hefyd yn caniatáu mynediad i Gynghorwyr. Seilir y pecyn buddion ar fformiwla'r cynllun am bensiwn a lwmp swm cyn Ebrill 2008 fel y gwelir uchod, ond defnyddir Cyflog Cyfartalog Gyrfa yn lle Tâl Terfynol. Dyma'r sefyllfa o hyd ar gyfer Aelodau Cynghorwyr, hyd yn oed ar ôl cyflwyno'r prif gynllun newydd o Ebrill 2014. Ni chaiff Cynghorwyr newydd ymuno â'r CPLIL yn Lloegr a bydd yn rhaid i Aelodau Cynghorwyr adael y cynllun pan fydd eu cyfnod yn y swydd wedi dod i ben.

Ymddeoliad Salwch

Os oes gan aelod o leiaf 2 flynedd o gyfanswm aelodaeth, a bod meddyg cofrestredig annibynnol a gymeradwywyd gan yr awdurdod gweinyddu yn tystio ei fod yn barhaol anabl i wneud ei swydd, neu unrhyw swydd debyg gyda'r cyflogwr, bydd yn derbyn pensiwn ac os yw'n dewis cyfnewid pensiwn lwmp swm yn rhydd o dreth yn syth.

Mae'r buddion sy'n daladwy yn dibynnu ar yr haen o ymddeoliad salwch a ddyfarnwyd:

Haen 1

Os yw'r aelod yn annhebygol o fod yn gallu ymgymryd â gwaith cyflogedig cyn eu Hoedran Pensiwn Arferol (OPA), bydd y buddion salwch yn seiliedig ar y pensiwn y maent eisoes wedi cronni yn eu cyfrif pensiwn ar ddyddiad gadael y cynllun yn ogystal â'r pensiwn y byddent wedi adeiladu, wedi'i gyfrifo ar dâl pensiyndwy tybiedig, pe baent wedi bod yn brif adran y cynllun nes iddynt gyrraedd eu OPA.

Haen 2

Os yw'r aelod yn annhebygol o fod yn gallu ymgymryd â gwaith cyflogedig o fewn 3 blynedd o adael, ond maent yn debygol o fod yn gallu ymgymryd â chyflogaeth o'r fath cyn eu OPA, mae'r buddion salwch yn seiliedig ar y pensiwn y maent eisoes wedi cronni yn eu cyfrif pensiwn ar ddyddiad gadael y cynllun ynghyd â 25% o'r pensiwn y byddent wedi adeiladu, wedi'i gyfrifo ar dâl pensiyndwy tybiedig, pe baent wedi bod yn brif adran y cynllun nes iddynt gyrraedd eu OPA.

Haen 3

Os yw'r aelod yn debygol o fod yn gallu ymgymryd â gwaith cyflogedig o fewn 3 blynedd o adael, neu cyn eu OPA os yn gynt, bydd y buddion salwch yn seiliedig ar y pensiwn y maent eisoes wedi cronni yn eu cyfrif pensiwn wrth adael. Bydd y buddion hyn yn cael eu hatal ar ôl 3 blynedd, neu'n gynharach os yw'r aelod mewn swydd gyflogedig neu'n dod yn alluog i gyflogaeth o'r fath, ar yr amod nad ydynt wedi cyrraedd eu OPA erbyn hynny. Os bydd y taliad yn cael ei stopio bydd fel arfer yn daladwy unwaith eto o OPA.

Mae gwaith cyflogedig yn golygu gweithio am ddim llai na 30 awr yr wythnos am gyfnod o ddim llai na 12 mis.

Ymddeoliad Cynnar

Os yw cyfanswm aelodaeth yn 2 flynedd neu fwy, gall aelod ddewis ymddeol a derbyn ei fudd CPLIL unrhyw adeg ar ôl 55 oed; er hynny gall taliad cyn oed ymddeol arferol olygu lleihad actiwaraid er mwyn talu am y rhyddhad buan, ac os ar ôl oed buddion pensiwn arferol gellir cael codiad actiwaraid oherwydd taliad hwyr.

Buddion Gohiriedig

Mae aelodau sy'n gadael gyda 2 flynedd o aelodaeth yn cael buddion gohiriedig, fel a'i cyfrifwyd ym mharagraff 'Buddion', ond i'r buddion gael eu gohirio a'u cynyddu gyda'r mynegai, hyd nes gwneir taliad unrhyw amser ar ôl oedran 55 (oedran 60 os yw terfyniad cyn 01/04/2014) neu mae'n bosib trosglwyddo swm sy'n cyfateb i'r buddion i gynllun pensiwn arall.

Bydd aelodau sy'n gadael gyda chyfanswm aelodaeth o lai na 2 flynedd a dim hawliau CPLIL pellach, yn cael ad-hawlio'u cyfraniadau, llai treth ac unrhyw breimiwm perthnasol.

Marw Mewn Gwasanaeth

Mae lwmp swm o dair gwaith Cyflog Terfynol yn daladwy, waeth pa mor hir oedd yr aelodaeth. Ar gyfer gweithwyr rhan-amser, tydi'r Cyflog Terfynol ddim yn cael ei gynyddu i'w raddfa gyfatebol llawn amser.

Yn ychwanegol, gall buddion goroeswyr fod yn daladwy i briod neu bartner, gyda buddion i unrhyw blant sy'n ddibynnol hefyd yn daladwy yn amodol ar feini prawf penodol, yn seiliedig ar oedran ac os mewn addysg llawn amser.

Marw ar ôl Ymddeol

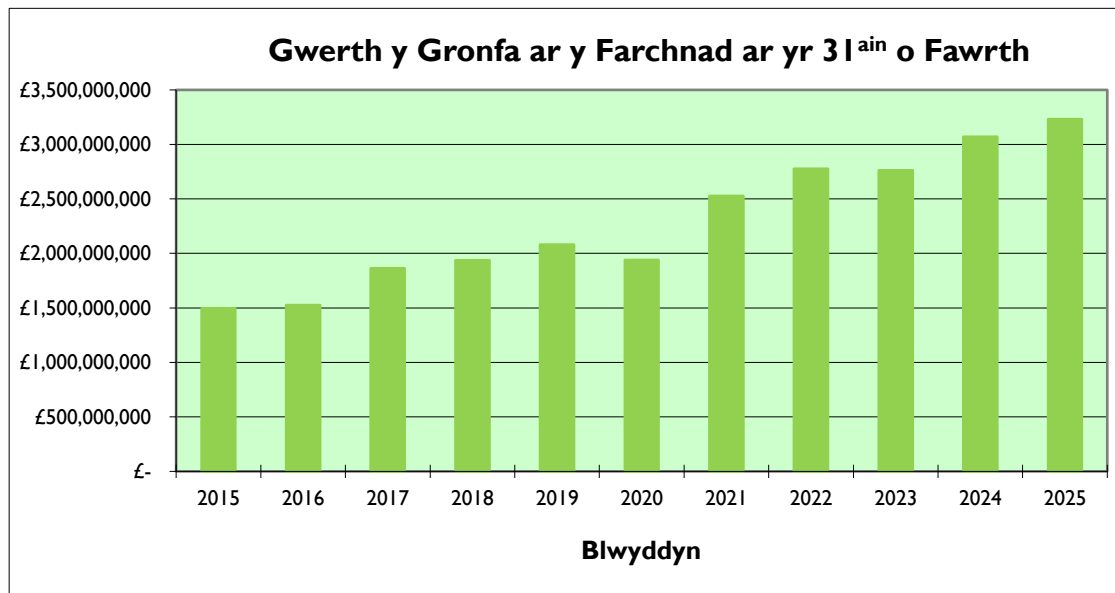
Os bydd aelod yn marw ar ôl derbyn ei bensiwn CPLIL a chyn cyrraedd 75 oed, efallai y bydd grant marwolaeth yn daladwy. Yn gyffredinol, mae'r grant marwolaeth yn hafal i 10 gwaith (neu 5 gwaith os gadawsant y CPLIL cyn 1 Ebrill 2008) y pensiwn llai'r swm a dalwyd eisoes. Os gadawodd yr aelod ar ôl 31/03/2014 yna bydd swm y lwmp swm ychwanegol a gafodd yr aelod ar ymddeoliad o ganlyniad i ildio pensiwn am lwmp swm hefyd yn cael ei ddidynnu o'r swm taladwy.

Fel gyda marwolaeth mewn gwasanaeth, mae pensiynau priod a phartner yn daladwy am oes tra bod pensiynau i blant cymwys yn daladwy o dan yr un amodau fel Marw mewn Gwasanaeth.

6. Buddsoddiadau

6.1 Sefyllfa Diwedd Flwyddyn

Mae Cronfa Bensiwn Gwynedd mewn sefyllfa gymharol iach gyda gwerth y gronfa wedi cynyddu yn raddol ers peth amser bellach ac erbyn y 31^{ain} o Fawrth 2025 mae gwerth y Gronfa Bensiwn wedi sefydlogi ar £3.2 biliwn.



Dyranïad Asedau

Prif benderfyniwyd perfformiad hirdymor y Gronfa ydi dyranïad strategol yr asedau. Mae'r tabl canlynol yn dangos dyranïad meincnod y Gronfa fel ar 31.03.25 yn erbyn ei ddyranïad asedau strategol.

Math o ased	Gwir %	Targed %	Gwahaniaeth %
Ecwiti DU	9.2	8.0	+1.2
Ecwiti Byd-Eang	42.5	34.5	+8.0
Ecwiti Marchnadoedd Datblygol	2.0	2.5	-0.5
Ecwiti Preifat	5.1	5.0	+0.1
Cyfanswm Twf	58.8	50.0	+8.8
Eiddo	5.6	10.0	-4.4
Isadeiledd	5.8	7.5	-1.7
Credyd Aml- Ased	7.5	7.5	0.0
Credyd Preifat	1.6	5.0	-3.4
Cyfanswm Incwm	20.5	30.0	-9.5
Bond Dychweliad Absoliwt	12.5	12.5	0.0
Bondiau Corfforaethol	7.2	7.5	-0.3
Cyfanswm Amddiffyn	19.7	20.0	-0.3
Arian	1.0	0.0	+1.0
Cyfanswm	100.0	100.0	+0.0

Diweddarwyd dyraniadau strategol targed y Gronfa ddiwedd 2023 yn dilyn gwelliant yn y sefyllfa ariannu. Cytunwyd yn y Pwyllgor Pensiynau i leihau risg y Gronfa drwy leihau ei ddyraniad ecwiti a buddsoddi mewn asedau sy'n cynhyrchu incwm. Mae hyn wedi cael ei weithredu yn ystod y flwyddyn a bydd buddsoddiadau mewn isadeiledd a chredyd preifat yn cynyddu ymhellach wrth i gyfalaf gael ei alw. Mae'r Gronfa dan bwysau i eiddo wrth i ni aros am lansiad cronfeydd eiddo PPC.

Buddsoddiadau fesul rheolwr buddsoddi

Dros gyfnod yr adroddiad hwn, roedd 3 Rheolwr Buddsoddi fel a ganlyn: Partneriaeth Pensiwn Cymru, BlackRock a Partners. Mae'r gronfa hefyd wedi gwneud buddsoddiadau uniongyrchol eiddo gyda chronfeydd Lothbury, Threadneedle ac UBS.

Rheolwr	Cronfa	Dosbarth Ased	31 Mawrth 2024 £000	31 Mawrth 2025 £000
Wedi pŵlio				
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Global Opportunities	Ecwiti Byd- Eang	434,566	460,613
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Global Growth	Ecwiti Byd- Eang	415,429	418,895
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Emerging Markets	Ecwiti Byd- Eang	59,884	63,023
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Sustainable Active Equity	Ecwiti Byd- Eang	317,063	317,658
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Absolute Return Bond	Bondiau	412,216	403,247
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Multi Asset Credit	Credyd Aml Ased	226,013	241,859
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Global Credit	Bondiau	223,004	233,417
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Russell Investments Global Private Credit	Credyd Preifat	10,235	50,748
Partneriaeth Pensiwn Cymru	GCM WPP Global Infrastructure	Isadeiledd	3,621	8,048
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Capital Dynamics CEI	Isadeiledd	2,977	4,131
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Octopus Renewables Infrastructure	Isadeiledd	9,868	35,101
Partneriaeth Pensiwn Cymru	IFM Global Infrastructure	Isadeiledd	0	60,918
Partneriaeth Pensiwn Cymru	CBRE Global Infrastrcture	Isadeiledd	0	14,683
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Schroders Capital WPP Global Private Equity I	Ecwiti Preifat	3,865	6,022
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Schroders Capital WPP Global Private Equity II	Ecwiti Preifat	0	7,165
Cyfanswm wedi pŵlio			2,118,741	2,325,528
O dan rheolaeth y pŵl				
Black Rock	Aquila Life UK Equity Index	Ecwiti DU	267,131	294,958
Black Rock	ACS World Low Carbon Equity	Ecwiti Byd- Eang	203,363	170,002
Cyfanswm o dan rheolaeth y pŵl			470,494	464,960
Heb ei bŵlio				
Black Rock	Eiddo	Eiddo	53,144	56,246
Lothbury	Eiddo	Eiddo	50,779	6,263
UBS	Eiddo Global Ast Triton	Eiddo	72,160	76,742
Threadneedle	Eiddo TPEN	Eiddo	32,217	34,116
Threadneedle	Eiddo TPUT	Eiddo	2,050	2,221
Partners	Ecwiti Preifat	Ecwiti Preifat	163,163	149,330
Partners	Isadeiledd	Isadeiledd	73,516	76,836
Cyfanswm heb ei bŵlio			447,029	401,754
Cyfanswm			3,036,264	3,192,242

Asedau o fewn y DU

Mae'r tabl canlynol yn darparu gwybodaeth ychwanegol am fuddsoddiadau yn y DU:

£m Gwerth asedau ar 31 Mawrth 2025	Wedi pŵlio	O dan rheolaeth y pŵl	Heb ei bŵlio	Cyfanswm
Ecwiti Rhestredig y DU	53.4	273.3	0	326.7
Bondiau Llywodraeth y DU	30.4	0	0	30.4
Isadeiledd y DU	8.7	0	10.2	18.9
Ecwiti Preifat y DU	1.8	0	13.3	15.1

6.2 Perfformiad Buddsoddi

Cyfarfodydd Chwarterol

Caiff perfformiad y Rheolwyr Buddsoddi ei fonitro'n chwarterol. Mae cyfarfod chwarterol gyda'r Rheolwyr Buddsoddi yn cael eu cylchdroi. Bydd y Rheolwyr Buddsoddi yn cyflwyno adroddiadau chwarterol i'r Pwyllgor Pensiynau, swyddogion perthnasol ac i ymgynghorydd y Gronfa.

Monitro Perfformiad

Tanystrafia Gwynedd i wasanaeth mesur Pensions & Investment Research Consultants Ltd (PIRC), sy'n cyfrifo'r gyfradd enillion i Wynedd ac ar gyfer cronfeydd pensiwn eraill, ac yn darparu cymariaethau.

Targedau

Dangosir meincnodau perfformiad unigol ar gyfer y Rheolwyr Buddsoddi unigol yn y tabl isod.

Cronfa / Dosbarth Ased	Meincnod	Targed Perfformiad (% y.f.)
Global Opportunities PPC	MSCI All Country World Index	Perfformio'n well na'r mynegai +2%
Global Growth PPC	MSCI All Country World Index	Perfformio'n well na'r mynegai +2%
Emerging Markets PPC	MSCI Emerging Markets Index	Perfformio'n well na'r mynegai +1.5%
Sustainable Active Equity PPC	MSCI All Country World Index	Perfformio'n well na'r mynegai +2%
Absolute Return Bond PPC	3mth SONIA	3mth SONIA + 2%
Multi Asset Credit PPC	3mth SONIA	3mth SONIA + 4%
Global Credit PPC	Barclays Global Aggregate Credit Index	Perfformio'n well na'r mynegai
Private Credit PPC	8% y.f.	7%- 9% net IRR
Global Infrastructure PPC	8% y.f.	8%-10% net IRR
Wales Renewable Infrastructure PPC	8% y.f.	8% y.f.
Open Ended Infrastructure PPC	8% y.f.	8%-10% net IRR
Private Equity PPC	15% net IRR	15% net IRR
Black Rock Aquila Life UK Equity Index	FTSE All- Share Index	Olrhain y meincnod
Black Rock ACS World Low Carbon Equity Tracker	MSCI World Low Carbon Index	Olrhain y meincnod
Holl Eiddo	UK All Balanced Property Fund Index	Perfformio'n well na'r mynegai
Partners Private Equity	MSCI AC World (net)	MSCI AC World (net)
Partners Infrastructure	8% y.f.	8% y.f.

Gan mai buddsoddiadau uniongyrchol yr ydym wedi eu gwneud gyda Lothbury, UBS a Threadneedle, nid ydym wedi rhoi meincnod iddynt. Fodd bynnag, ar gyfer pwrpas mynegol byddwn yn eu monitro yn erbyn yr 'IPD Balanced Property Unit Trust Index'.

Perfformiad y Gronfa

	Enillion Blwyddyn	Meincnod Blwyddyn	Enillion 3 Blynedd	Meincnod 3 Blynedd	Enillion Ers Cychwyn	Meincnod Ers Cychwyn
	%	%	%	%	%	%
Cronfeydd Partneriaeth Pensiwn Cymru						
Global Opportunities PPC	6.0	4.9	8.2	7.6	11.8	11.0
Global Growth PPC	0.9	4.9	5.0	7.6	9.0	11.0
Emerging Markets PPC	5.2	5.8	4.3	2.5	(0.9)	(0.4)
Sustainable Active Equity PPC	0.2	4.9	d/b	d/b	8.3	13.4
Absolute Return Bond PPC	7.6	7.2	5.5	6.2	4.2	4.8
Multi Asset Credit PPC	7.1	9.3	3.4	8.3	3.2	6.8
Global Credit PPC	4.7	4.8	d/b	d/b	(1.0)	(0.8)
Private Credit PPC	d/b	d/b	d/b	d/b	d/b	d/b
Global Infrastructure PPC	5.1	8.0	d/b	d/b	6.3	8.0
Wales Renewable Infrastructure PPC	6.9	8.0	d/b	d/b	3.5	8.0
Open Ended Infrastructure PPC	d/b	d/b	d/b	d/b	1.4	8.0
Private Equity PPC	7.8	15.0	d/b	d/b	17.4	15.0
Cronfeydd Lleol						
Black Rock Aquila Life UK Equity Index	10.4	10.5	7.2	7.2	7.4	7.4
Black Rock ACS World Low Carbon Equity Tracker	4.4	4.6	7.6	7.4	10.4	10.1
Eiddo BlackRock	5.3	6.3	(4.9)	(3.3)	4.8	5.5
Eiddo Lothbury	d/b	d/b	d/b	d/b	d/b	d/b
Eiddo Threadneedle TPEN	5.9	6.3	(2.8)	(3.3)	3.2	3.1
Eiddo Threadneedle TPUT	8.7	6.3	(2.0)	(3.3)	2.6	2.2
Eiddo UBS	6.4	6.4	(4.0)	(3.3)	2.2	3.3
Ecwiti Preifat Grŵp Partners	3.8	20.1	2.0	8.7	9.1	11.1
Isadeiledd Grŵp Partners	12.5	8.0	12.2	8.0	11.8	8.0
Y Gronfa Gyfan	5.1	6.9	4.8	5.8	7.6	7.4

Dychwelodd y Gronfa enillion cadarnhaol dros gyfnodau o 1 mlynedd, 3 blynedd ac ers cychwyn. Dychwelodd cronfa CPLIL ar gyfartaledd enillion o 3.4% ar gyfer y flwyddyn, ac felly, er na lwyddodd Cronfa Pensiwn Gwynedd i gyrraedd ei feincnod, roedd hyn yn gyffredin o fewn cronfeydd CPLIL. Mae hyn wedi bod yn bennaf oherwydd methiant rheolwyr ecwiti gweithredol i ychwanegu gwerth i'r sector CPLIL cyfan.

Derbynnir yn gyffredinol bod perfformiad buddsoddi dros gyfnod hwy o amser yn ddangosydd mwy dilys na dros flwyddyn gan y gall strategaethau buddsoddi a gynlluniwyd i ddod â pherfformiad da yn y tymor hir ddiodeff rhwystrau tymor byr o bryd i'w gilydd.

Roedd perfformiad y Gronfa dros dair blynedd y tu ôl i'r meincnod, ond roedd y perfformiad yn chwarter uchaf yr holl CPLIL ac roedd yn y 10^{fed} safle allan o holl gronfeydd CPLIL. Mae'r meincnodau a roddir yn heriol iawn ac mae'r gronfa yn perfformio'n dda o'i gymharu â chronfeydd CPLIL eraill. Roedd y gronfa yn y 5^{ed} safle (dychweliadau 5 mlynedd) a 7^{fed} safle (dychweliadau 10 mlynedd) ac felly mae'r strategaeth ddiweddar wedi cael effaith gadarnhaol iawn ar sefyllfa'r Gronfa ac mae'r canlyniadau tymor hir yn parhau ymhell o flaen chwyddiant a rhagdybiaethau actiaraidd y gronfa.

6.3 Trefniadau Gweinyddol a Chadw

Cyngor Arbenigol

Mae Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn gorfodi'r Cyngor i sicrhau cyngor arbenigol ar fuddsoddi. Darperir y cyngor hwn gan ymgynghorydd annibynnol o gwmni Hymans Robertson (ymgynghorwyr y Gronfa) sy'n ymuno â'r Pwyllgor Pensiynau er mwyn monitro'r Rheolwyr Buddsoddi. Bydd ymgynghorydd o Hymans Robertson yn bresennol ym mhob cyfarfod chwarterol gyda'r Rheolwyr Buddsoddi.

Ceidwaid

Mae gan rai o'r rheolwyr buddsoddi geidwaid cysylltiedig sy'n dal asedau eu rhan nhw o'r portffolio. Mae'r rheolwyr a'u ceidwaid cysylltiedig fel a ganlyn:

- Ceidwad BlackRock yw Banc JP Morgan Chase
- Ceidwad PPC yw Northern Trust

Mae'r tri cwmni yr ydym wedi gwneud buddsoddiad uniongyrchol â hwy, Lothbury, Threadneedle ac UBS, yn defnyddio Northern Trust fel eu ceidwad hwy.

Nid yw Partners Group yn cael eu cynnwys yn nhrefniadau cadw'r Gronfa.

Trefniadau Gweinyddol

Mae trefniadau gweinyddol yn sicrhau bod y trosglwyddiadau hynny sydd yn digwydd, rhwng y Cyngor a'r Rheolwyr Buddsoddi, yn gorfod cael eu hawdurdodi gan lofnodion dau o'r swyddogion a enwir ar restr llofnodion awdurdodedig y Gronfa Bensiwn.

6.4 Pwerau Buddsoddi

Pwerau Buddsoddi

Mae'r rheoliadau yn mynnu bod gan y Gronfa Ddatganiad Strategaeth Buddsoddi (DSB).

Mae'n galluogi cronfeydd pensiwn i gael hyblygrwydd wrth osod eu strategaethau ac yn rhoi'r gallu i fuddsoddi canran uwch o'u cronfa mewn trefniadau pŵlio unigol. Nid oes unrhyw gyfyngiadau penodol yn y ddeddfwriaeth ac felly nid oes angen codi'r symiau yn ffurfiol. Er hynny, mae'n ymarfer da i gael cyfyngiadau llydan ac mae'r rheini wedi cael eu cynnwys yn y DSB.

6.5 Rheoli Buddsoddiadau

Cyffredinol

Prif nod polisi buddsoddi yw uchafu'r enillion ar yr arian dan ofal y Cyngor, yn gyson â lefel dderbyniol o risg, gyda'r enillion yn y tymor hir i fod yn fwy na chwyddiant cyflogau. Rhaid cadw mewn cof mai yn y tymor hir iawn y mae ymrwymadau'r Gronfa (sef pensiynau), gan ymestyn hyd at ganol y ganrif. Bydd yr ymrwymadau hyn yn codi gyda chwyddiant, oherwydd cyswllt pensiynau i'r mynegai chwyddiant ac hefyd oherwydd codiadau yng nghyflogau gweithwyr hyd at eu hoedran ymddeol. Mae perthynas rhwng lefelau'r enillion a dderbynnir a'r gyfradd cyfraniadau y disgwylir i gyflogwyr ei dalu. Mae'r Pwyllgor Pensiynau yn ystyried bod yr enillion tymor hir o gyfranddaliadau yn mynd i fod yn fwy na'r enillion ar fondiau, felly oherwydd hyn buddsoddir y rhan fwyaf o'r Gronfa mewn ecwiti.

Cyfarwyddyd Rheolwyr Buddsoddi

Oherwydd polisi pendant i sicrhau amrywiaeth yn yr asedau ac yn y dull o fuddsoddi, mae'r Rheolwyr Buddsoddi yn derbyn gwahanol gyfarwyddiadau:

Rheolwr Buddsoddi	Cyfarwyddyd
BlackRock	Goddefol
PPC	Gweithredol
Partners	Gweithredol

Cyfarwyddyd BlackRock yw bod yn rheolwyr "goddefol". Byddant yn dyrannu asedau yn unol â'u

meincnod ac ym mhob marchnad byddant yn olrhain mynegair farchnad stoc. O ganlyniad, dylai eu perfformiad olrhain eu meincnod unigol. Mae apwyntio rheolwr goddefol yn lleihau'r risg o danberfformiad yn unol â'r meincnod, ond hefyd yn lleihau'r siawns o or-berfformiad cymharol i'r meincnod.

Briff "gweithredol" sydd gan yr holl reolwyr eraill. Mae ganddynt ddisgresiwn i fuddsoddi yn eu syniadau buddsoddi gorau. Tra bod ganddynt hyblygrwydd o ran pa stociau, rhanbarthau a sectorau i fuddsoddi ynddynt, mae nifer o gyfyngiadau mewn lle i rwystro'r rheolwyr rhag gwro yn rhy bell oddi wrth eu meincnod a chymryd gormod o risg. Mae apwyntio rheolwr gweithredol yn cynyddu'r siawns o or-berfformiad yn erbyn y meincnod, ond hefyd yn cynyddu'r risg o danberfformiad yn erbyn y meincnod.

6.6 Partneriaeth Pensiwn Cymru

Sefydlwyd Partneriaeth Pensiwn Cymru yn 2017 gyda'r nod o gyflawni:

- arbedion oherwydd maint
- llywodraethu a phenderfyniadau cryf
- costau is a gwerth rhagorol am arian, a
- gwell cynhwysedd a gallu i fuddsoddi mewn isadeiledd

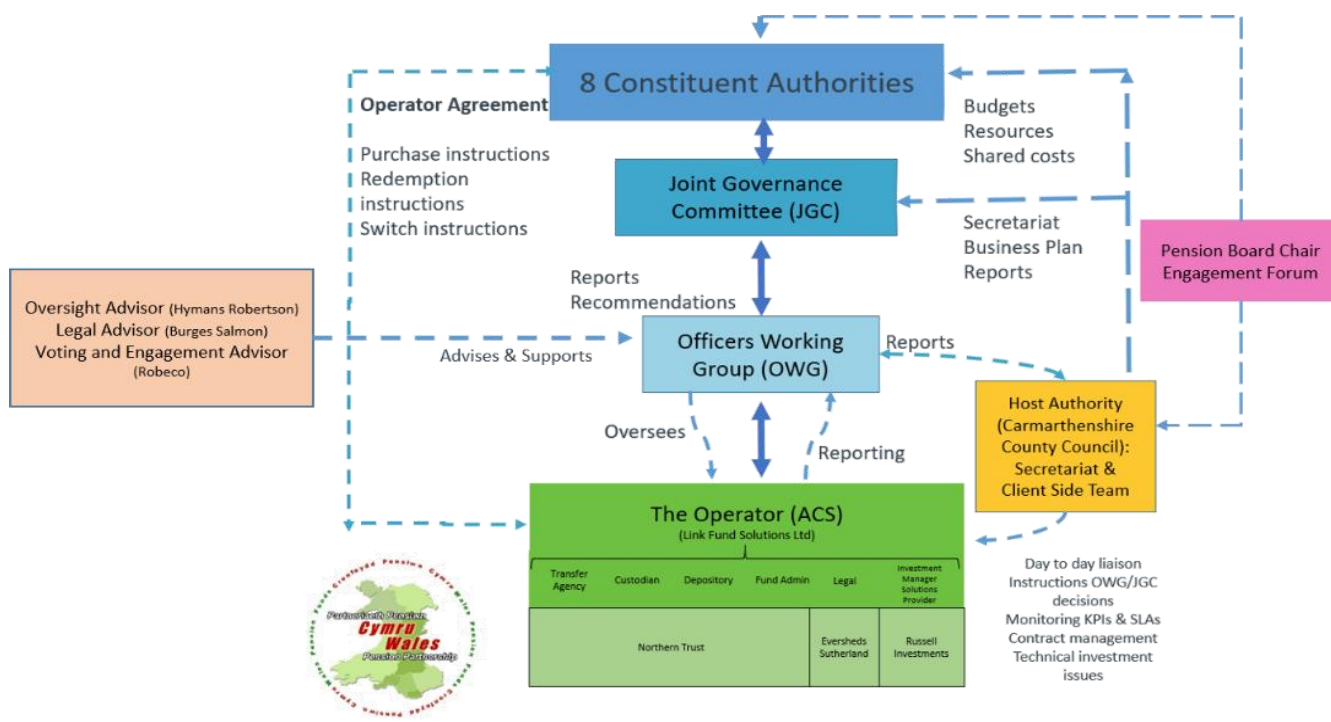
Mae PPC yn un o'r wyth pŵl Pensiwn Llywodraeth Leol cenedlaethol ac mae'n gydweithrediad o'r wyth cronfa CPLIL yng Nghymru. Mae gan yr wyth cronfa hanes hir, llwyddiannus o gydweithio gan gynnwys tendr cydweithredol ar gyfer un darparwr ecwiti goddefol ar gyfer cronfeydd Cymru cyn menter gyfuno'r Llywodraeth.

Mae rheoli buddsoddiadau wedi'i bŵlio yn cynnig y potensial ar gyfer arbedion ffioedd buddsoddi, cyfleoedd i ehangu portffolios buddsoddi, gweithgareddau pleidleisio ac ymgysylltu gwell ynghyd â mynediad at wybodaeth a rennir ac ymarfer gorau. Er bod PPC yn gyfrifol am ddarparu atebion buddsoddi cydweithredol, mae pob awdurdod cyfansoddol yn parhau i fod yn gyfrifol am osod ei strategaeth fuddsoddi ei hun.

Dyluniwyd model gweithredu PPC i fod yn hyblyg a darparu gwerth am arian. Penododd PPC Weithredwr cronfa allanol ac mae'n defnyddio ymgynghorwyr allanol er mwyn ddod â'r arbenigedd gorau i gefnogi'r gwaith o redeg y Pŵl. Y Gweithredwr yw Waystone Management (UK) Limited (Waystone) ac maent mewn partneriaeth gyda Russell Investments i ddarparu atebion rheoli buddsoddi effeithiol a darparu perfformiad net o ffi cryf ar gyfer yr holl Awdurdodau Cyfansoddol.

Llywodraethu

Mae PPC yn manylu ar sut mae'n delio â phob agwedd ar Lywodraethu trwy ei Chytundeb Rhwng Awdurdodau (CRhA) a gymeradwywyd gan bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol ym mis Mawrth 2017. Mae'r CRhA yn diffinio safonau, rolau a chyfrifoldebau'r Awdurdodau Cyfansoddol, ei Aelodau, Pwyllgorau a Swyddogion ac mae'n cynnwys Cynllun Dirprwyo sy'n amlinellu'r broses benderfynu. Yn unol â'i gred y dylai llywodraethu da arwain at ganlyniadau gwell i randdeiliaid, mae PPC wedi sefydlu strwythur llywodraethu cadarn:



Yr wyth Awdurdod Cyfansoddol o'r PPC yw:

- Cyngor Sir Caerfyrddin (Awdurdod Iletya)
- Cyngor Dinas a Sir Abertawe
- Cyngor Dinas Caerdydd
- Cyngor Sir y Fflint
- Cyngor Gwynedd
- Cyngor Sir Powys
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen

Mae'r Awdurdodau Cyfansoddol yn eistedd ar frig strwythur llywodraethu PPC. Maent yn cadw rheolaeth ar yr holl weithgareddau a wneir gan PPC ac yn parhau i fod yn gyfrifol am gymeradwyo Cynllun Busnes PPC, sy'n amlinellu cyllideb a chynllun gwaith PPC, yn ogystal â'i Gredodau a'r Amcanion.

Mae'r Cydbwyllgor Llywodraethu (CBLI) yn goruchwyllo ac yn adrodd ar PPC ac mae'n cynnwys un aelod etholedig o bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol a chynrychiolydd aelodau o'r cynllun (heb bleidlais).

Mae'r Gweithgor Swyddogion (GS) yn darparu cefnogaeth a chynghor i'r Cydbwyllgor Llywodraethu ac mae'n cynnwys swyddogion a Swyddogion Adran ISI o bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol.

Cyngor Sir Caerfyrddin yw'r Awdurdod Lletya ar gyfer PPC ac mae'n gyfrifol am ddarparu cefnogaeth weinyddol ac ysgrifenyddol i'r CBLI a'r GS, a chysylltu o ddydd i ddydd gyda'r Gweithredwr ar ran yr holl gronfeydd CPLIL yng Nghymru.

Mae Waystone (Gweithredwr) yn darparu ystod eang o wasanaethau ar gyfer PPC, sy'n cynnwys hwyluso cerbydau buddsoddi ac is-gronfeydd, adrodd ar berfformiad, gweithredu trosglwyddiadau, monitro rheolwyr a thrafodaethau ffioedd. Mae Cytundeb Gweithredwr ar waith sy'n amlinellu dyletswyddau cytundebol y Gweithredwr ac yn llywodraethu'r berthynas rhwng y Gweithredwr a PPC. Mae'r CBLI a'r GS, gyda chefnogaeth Hymans Robertson, yn goruchwyllo'r gwaith y mae Waystone yn ei wneud ar ran PPC. Mae Waystone yn ymgysylltu â'r Awdurdodau Cyfansoddol trwy:

- Ymgysylltu uniongyrchol- mynychu un cyfarfod pwyllgor yn flynyddol
- Ymgysylltu anuniongyrchol- gyda'r holl Awdurdodau Cyfansoddol trwy'r CBLI a GS

Mewn cydweithrediad â Waystone, mae Russell Investments yn darparu gwasanaethau atebion rheoli buddsoddi i PPC ac maent yn gweithio mewn ymgynghoriad ag wyth Awdurdod Cyfansoddol PPC i sefydlu cerbydau buddsoddi.

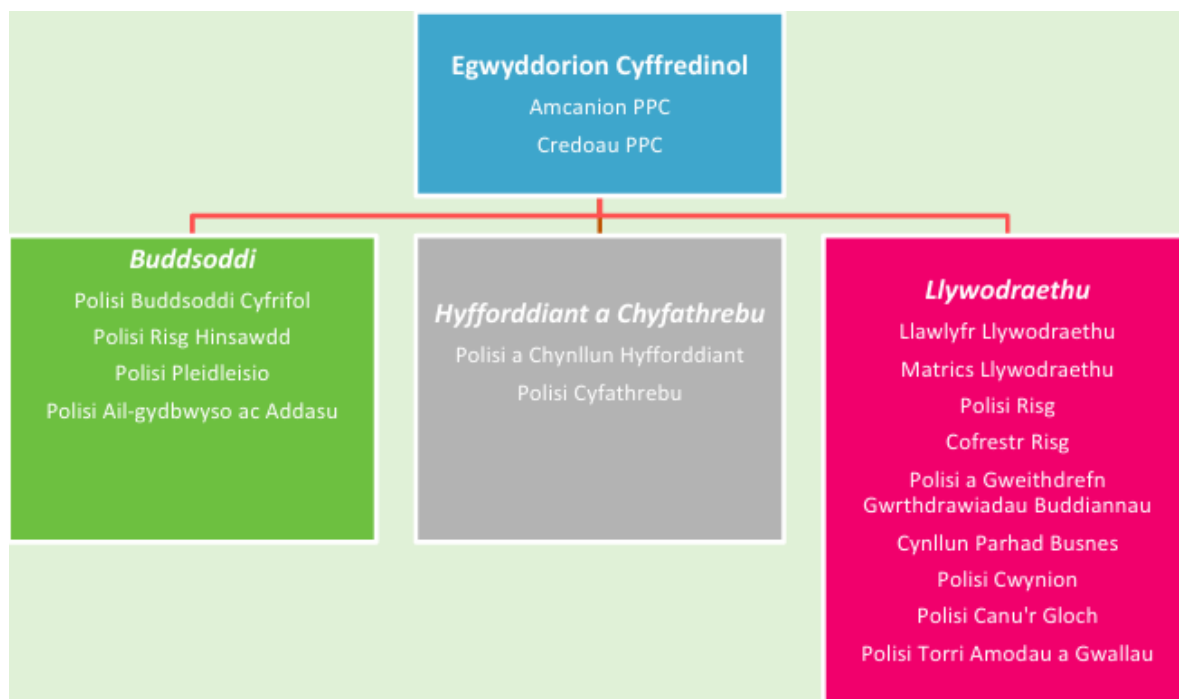
Northern Trust yw'r Ceidwad ar gyfer cerbyd ACS PPC ac mae'n darparu nifer o wasanaethau gan gynnwys benthyca stoc, gweinyddu cronfeydd, monitro cydymffurfiaeth ac adrodd.

Hymans Robertson yw Ymgynghorwyr Goruchwyllo PPC ac mae eu rôl yn cynnwys goruchwyllo a chynghor ar drefniadau llywodraethu, gwasanaethau gweithredwr, agweddau buddsoddi strategol a chymorth gyda rheoli prosiectau.

Burges Salmon yw ymgynghorwyr cyfreithiol PPC ac mae nhw'n darparu cynghor cyfreithiol mewn perthynas â chronfeydd a reoleiddir gan yr FCA, trefniadau treth a llywodraethu, gan gynnwys cynorthwyo gyda phrosesau caffael cymhleth.

Penodwyd Robeco UK fel darparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu PPC ac maent yn gyfrifol am weithredu'r Polisi Pleidleisio ar draws portffolio PPC ac ymgymryd â gweithgareddau ymgysylltu ar ran PPC.

Credoau PPC yw sylfaen fframwaith llywodraethu PPC ac fe'u defnyddiwyd i arwain holl weithgareddau a phenderfyniadau PPC, gan gynnwys ei amcanion a'i pholisïau. Mae PPC, mewn ymgynghoriad â'r Awdurdodau Cyfansoddol, wedi datblygu set o bolisïau llywodraethu. Ymhob achos, mae polisïau a gweithdrefnau PPC wedi'u datblygu i gyflenwi neu ategu gweithdrefnau a pholisïau presennol yr Awdurdodau Cyfansoddol. Rhestrir polisïau, cofrestrau a chynlluniau allweddol PPC isod ac maent i'w gweld ar wefan PPC.



Mae Buddsoddi Cyfrifol wedi bod yn flaenoriaeth allweddol i PPC ers ei sefydlu yn 2017. Ymgwymerwyd â nifer o weithgareddau i weithio tuag at uchelgais PPC o ddod yn arweinydd mewn Buddsoddi Cyfrifol. I ddechrau, canolbwyntiwyd ar lunio Polisi Buddsoddi Cyfrifol ac ers hynny mae PPC wedi llunio ei Pholisi Risg Hinsawdd ei hun ac wedi gweithio gyda'i Ddarparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu, Robeco, i gytuno ar Bolisi Pleidleisio. Mae Is-Grŵp Buddsoddi Cyfrifol PPC wedi'i sefydlu i gymryd perchnogaeth

o lifoedd gwaith a chamau sy'n gysylltiedig â Buddsoddi Cyfrifol a'r camau sy'n ofynnol i gyflawni'r ymrwymadau a wnaed ym Mholisiau Buddsoddi Cyfrifol a Risg Hinsawdd PPC.

Gellir gweld Cynllun Busnes PPC, Llawlyfr Llywodraethu a'r holl bolisiau eraill y manylir arnynt yn y siart uchod ar wefan PPC:

<https://www.partneriaethpensiwnmru.org/>

Risg

Mae rheoli risg yn elfen hanfodol o ymrwymiad PPC i lywodraethu da. Mae PPC wedi datblygu strategaeth risg strwythuredig, helaeth a chadarn sy'n ceisio nodi a mesur risgiau allweddol a sicrhau bod rheolaethau a gweithdrefnau llywodraethu addas ar waith i reoli'r risgiau hyn. Mae Polisi Risg PPC wedi cael ei ddatblygu yn y fath fodd fel y gellir rhagweld ac ymdrin â risgiau mewn modd cyflym ac effeithiol i leihau colled neu niwed posibl i PPC a'i rhanddeiliaid.

Mae PPC yn cynnal Cofrestr Risg sy'n cael ei hadolygu'n rheolaidd gan Is-Grŵp Risg pwrpasol sy'n adrodd yn ôl i'r GS a'r CBLI bob chwarter.

Hyfforddiant

Mae gan PPC ei pholisi hyfforddi ei hun ac mae'n datblygu cynllun hyfforddi blynyddol sydd wedi'i gynllunio i ategu cynlluniau hyfforddi presennol yr Awdurdod Cyfansoddol. Bydd Awdurdodau Cyfansoddol yn parhau i ddiwallu anghenion hyfforddi ar lefel leol tra bydd cynllun hyfforddi PPC yn cynnig hyfforddiant sy'n berthnasol i weithgareddau cronni PPC. Bydd hyfforddiant anwytho yn cael ei ddarparu i holl aelodau newydd y CBLI.

Cynnydd pŵlio hyd yn hyn

Mae PPC yn ceisio darparu opsiynau buddsoddi sydd yn galluogi Awdurdodau Cyfansoddol i weithredu strategaethau buddsoddi gyda arbedion costau materol tra yn parhau i ddarparu buddsoddiadau sydd yn perfformio i'r rhanddeiliaid. Mae gan PPC nifer o is-gronfeydd ecwiti ac incwm sefydlog, yn ogystal a nifer o rhaglenni buddsoddi marchnadoedd preifat. Ochr yn ochr â buddsoddiadau goddefol presennol yr Awdurdodau Cyfansoddol, mae hyn yn golygu bod gan PPC bellach 75% o'r asedau dan reolaeth y pŵl.

Ar 31 Mawrth 2025, roedd gan PPC asedau gwerth £25.8bn, ble mae £19.4bn o fewn y pŵl, gweler y manylion isod:

Cronfa	Rheolir gan	Dyddiad lawnsio	31 Mawrth 2025 £000	%
Global Growth Equity	Russell Investments	Chwefror 2019	3,541,082	13.7
Global Opportunities Equity	Russell Investments	Chwefror 2019	3,402,307	13.2
UK Opportunities Equity	Russell Investments	Medi 2019	765,495	3.0
Emerging Markets Equity	Russell Investments	Hydref 2021	272,996	1.0
Sustainable Active Equity	Russell Investments	Mehefin 2023	1,524,322	5.9
Global Credit	Russell Investments	Gorffennaf 2020	1,026,469	4.0

Global Government Bond	Russell Investments	Gorffennaf 2020	503,406	2.0
UK Credit	Waystone Management (UK) Limited	Gorffennaf 2020	726,549	2.8
Multi-Asset Credit	Russell Investments	Gorffennaf 2020	848,802	3.3
Absolute Return Bond	Russell Investments	Medi 2020	532,806	2.1
Isadeiledd	GCM Grosvenor, IFM, CBRE, Octopus, Capital Dynamics	Amrywiol	726,427	2.8
Credyd Preifat	Russell Investments	Ebrill 2023	320,921	1.2
Ecwiti Preifat	Schroders Capital	Hydref 2023	124,883	0.5
Buddsoddiadau Goddefol	BlackRock	Mawrth 2016	5,065,251	19.6
Buddsoddiadau heb eu pŵlio			6,424,700	24.9
Cyfanswm Buddsoddiadau ar draws yr 8 Cronfa Bensiwn			25,806,416	100

Mae rhaniad yr asedau rhwng Cronfa Bensiwn Gwynedd a PPC fel a ganlyn:

Cronfa	31 Mawrth 2025 £000	%
Global Opportunities	460,613	14.4
Global Growth	418,895	13.1
Emerging Markets	63,023	2.0
Sustainable Active Equity	317,658	9.9
Global Credit	233,417	7.3
Multi Asset Credit	241,859	7.6
Absolute Return Bond	403,247	12.6
Marchnadoedd Preifat	186,816	5.9
Ecwiti Goddefol	464,960	14.6
Buddsoddiadau heb eu pŵlio	401,755	12.6
Cyfanswm Asedau Buddsoddi	3,192,243	100

Mae'r tabl uchod yn darparu gwybodaeth ychwanegol i nodyn 14 yn natganiad o'r cyfrifon ac yn crynhoi buddsoddiadau Cronfa Bensiwn Gwynedd yn PPC a'r buddsoddiadau o fewn rheolaeth uniongyrchol y Gronfa. Yn ystod y flwyddyn cafodd asedau eu trosglwyddo ac mae'r tabl uchod yn dangos yr asedau a reolir ar hyn o bryd gan y pŵl ar yr 31^{ain} o Fawrth 2025.

Costau pŵlio

Mae Cyngor Sir Gaerfyrddin, fel Awdurdod Lletya ar gyfer Partneriaeth Pensiwn Cymru, yn gyfrifol am ddarparu cefnogaeth gweinyddol ac ysgrifenyddol a chysylltu o ddydd i ddydd gyda'r Gweithredwr ar ran holl gronfeydd CPLIL yng Nghymru. Mae cyllideb PPC yn cael ei gynnwys yng Nghynllun Busnes PPC ac yn cael ei gymeradwyo'n flynyddol gan yr wyth Awdurdod Cyfansoddol.

Mae costau'r Awdurdod Lletya ac Ymgynghorwyr Allanol (y costau rhedeg) yn cael eu hariannu'n hafal (oni bai bod prosiect penodol wedi ei gytuno ar gyfer Cronfa unigol) gan yr wyth Awdurdod Cyfansoddol ac yn cael eu had-dalu yn flynyddol. Y swm a dalwyd gan Cronfa Bensiwn Gwynedd ar gyfer y flwyddyn yn gorffen ar y 31^{ain} o Fawrth 2025 oedd £241k ac mae hyn yn cael ei gynnwys yn Nodyn 12d yn y datganiad o'r cyfrifon.

Yn ychwanegol i gostau rhedeg, mae hefyd costau trosglwyddo sydd yn ymwneud â throsglwyddo asedau i fewn i'r pŵl, mae'r costau yma yn gallu bod yn uniongyrchol ac yn anuniongyrchol. Mae costau uniongyrchol yn cynnwys apwyntio rheolwr trosglwyddo i ymgymryd â'r trosglwyddiad, ynghyd â goruchwyllo y broses drwy safbwynt ymchwilio ac adlewyrchu. Mae costau anuniongyrchol yn cynnwys costau eglur ac aneglur megis comisiwn, lledaeniad ac effaith, a cost cyfle sef diffyg gweithredu. Mae costau trosglwyddo yn gallu cael eu priodoli'n uniongyrchol i'r ased sydd yn cael ei drosglwyddo ac felly yn cael eu tynnu o'r gwerth ased net yn lle cost uniongyrchol i'r Gronfa.

Costau Rheoli Buddsoddiadau

Mae'r tabl isod yn dangos costau rheolwyr buddsoddi wedi eu rhannu rhwng y rhai gan PPC (yn cynnwys ecwitiâu goddefol) a'r rhai tu allan i PPC ar gyfer 2024/25.

		Uniongyrchol	Anuniongyrchol	Cyfanswm
		£000	£000	£000
Ffioedd Rheoli	Asedau'r Pŵl	5,624	4,125	9,749
	Asedau tu allan i'r Pŵl	8,608	455	9,063
Costau Trafodion	Asedau'r Pŵl	1,175	0	1,175
	Asedau tu allan i'r Pŵl	0	2,705	2,705
Costau Cadwraeth	Asedau'r Pŵl	331	0	331
	Asedau tu allan i'r Pŵl	0	0	0
Cyfanswm Cronfa Gyfan		15,738	7,285	23,023

Amcanion 2025/26

Mae PPC yn parhau i ddatblygu ei ddewisiadau marchnadoedd preifat gyda'r rhaglen Eiddo Buddsoddi a disgwylir iddo lawnsio yn 2025/26. Drwy'r rhaglen Marchnadoedd Preifat, mae PPC wedi gallu hwyluso buddsoddiadau mewn cyfleoedd buddsoddi lleol yng Nghymru ac mae'n awyddus i ddatblygu hyn ymhellach.

Yn Nhachwedd 2024, roedd y PPC yn falch iawn o dderbyn y wobwr arloesedd ESG yn seremoni Gwobrau Buddsoddi LGC. Mae'r wobwr hon yn adlewyrchu pwysigrwydd hanfodol y mae PPC ac ei awdurdodau cyfansoddol yn parhau i osod ar faterion cynaliadwyedd ac yn cydnabod llwyddiant y *Sustainable Active Equity Fund*, sydd wedi tyfu i ddod yn un o'r cronfeydd buddsoddi cynaliadwy mwyaf o'i fath yn y DU. Mae'r maes hwn yn parhau i fod yn ffocws i PPC, gyda gwaith pellach yn mynd rhagddo i wella nodweddion cynaliadwyedd buddsoddiadau presennol, ac ystyried sut i wneud y cronfeydd goddefol a incwm sefydlog yn fwy cynaliadwy.

Yn ystod 2024/25, cyflwynodd PPC ei bedwerydd Adroddiad Stiwardiaeth blynyddol a llwyddodd i gadw ei statws llofnodwr i Gôd Stiwardiaeth y DU. Mae' PPC hefyd wedi cwblhau ei adroddiad hinsawdd blynyddol cyntaf ar lefel pŵl, yn ogystal a diweddarau'r dadansoddiad o amlygiad datgoedwigo o fewn ei is- gronfeydd ecwiti rhestredig. Yn 2025/26, bydd PPC yn cyhoeddi ei Adroddiad Hinsawdd Cymru Gyfan nesaf.

Mae PPC wedi gwneud nifer o ailbenodiadau yn ystod 2024/25, gan gynnwys Waystone fel y gweithredwr, Hymans Robertson fel yr Ymgynghorwyr Goruchwylio a Robeco fel y darparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu. Mae Russell Investments yn parhau fel Darparwr Datrysiadau Rheoli Buddsoddiadau. Roedd pob penodiad yn dilyn ymarferion caffael cynhwysfawr. Mae contract darparwr Gwasanaeth Cyfreithiol presennol PPC yn dod i ben ar 31 Rhagfyr 2025 ac mae gwaith ar y gweill gyda'r broses ail-dendro y contract hon.

Lansiodd y Llywodraeth ei Ymgynghoriad Addas ar gyfer y Dyfodol Cynlluniau Pensiwn Llywodraeth Leol ar 14^{eg} o Dachwedd 2024, gan amlinellu ystod o gynigion i gryfhau'r broses o reoli buddsoddiadau CPLIL. Fel rhan o'r ymgynghoriad, gofynnodd y Llywodraeth i bob cronfa ystyried a darparu cyflwyniadau i ddangos llwybr clir i fodloni'r gofynion a amlinellir yn y ddogfen ymgynghori. Cymeradwywyd cynnig achos busnes PPC gan Gyd-bwyllgor Llywodraethu PPC ar y 12^{fed} o Fawrth 2025 a'i gyflwyno i'r Llywodraeth. Mae'r cynnig hwn yn nodi'r achos busnes cymhellol i PPC gadw cronfa fuddsoddi annibynnol ar gyfer Cymru a bwrw ymlaen â llunio gofynion newydd arfaethedig y Llywodraeth ar gyfer y model gweithredu cronfa. Rydym yn falch iawn bod y Llywodraeth wedi cymeradwyo achos busnes PPC ac mae gwaith bellach ar y gweill i gyflawni, o fewn yr amserlen angenrheidiol.

Benthycia Stoc

Dechreuwyd benthycia stoc ym mis Mawrth 2020. Rhennir y refeniw ar sail 85:15 rhwng PPC a Northern Trust gyda'r holl gostau ar gyfer rhedeg y rhaglen benthycia gwarantau yn dod o gyfran Northern Trust o'r rhaniad ffioedd. Mae lleiafswm o 5% o swm nominal pob daliad ecwiti unigol yn cael ei ddal yn ôl ac mae uchafswm o 25% o gyfanswm AUM ar fenthycy ar unrhyw un adeg. Cyfanswm refeniw yn ystod 2024/25 oedd £987,820 (gros) / £839,712 (net) gyda £382,587,801 allan ar fenthycy ar yr 31^{ain} o Fawrth 2025.

Gellir dod o hyd i wybodaeth pellach yn Adroddiad Blynyddol PPC sydd yn cael ei gyhoeddi ar wefan PPC [Cronfa Pensiwn Cymru | Cartref \(partneriaethpensiwn.cymru.org\)](https://www.ppc.org.uk/partneriaethpensiwn)

6.7 Buddsoddi Cyfrifol

Mae'r Gronfa'n cydnabod y gall materion llywodraethu amgylcheddol, cymdeithasol a chorfforaethol ('ESG') gynrychioli risg ariannol sylweddol i'w rhanddeiliaid a dylanwadu ar elw ac enw da hirdymor y Gronfa. O ystyried hyn, nod y Pwyllgor yw bod yn ymwybodol o ffactorau ESG sy'n berthnasol yn ariannol, a'u monitro, ac mae wedi cytuno ar y set ganlynol o greddau buddsoddi mewn perthynas â Buddsoddi Cyfrifol:

- Yn unol â dyletswydd ymddiriedol y Pwyllgor, dylai ystyriaethau ariannol fod â mwy o bwysau nag ystyriaethau anariannol wrth wneud penderfyniadau buddsoddi, er y gall materion ESG effeithio'n sylweddol ar risg ac adenillon. Felly, dylai ffactorau ESG gael eu gwreiddio ym mhrosesau buddsoddi ac ym mhrosesau penderfynu rheolwyr asedau a benodir gan y Gronfa / Partneriaeth Pensiwn Cymru.
- Bydd Pwyllgor y Gronfa yn ceisio buddsoddi mewn asedau cynaliadwy, gan gynnwys buddsoddi o fewn ardal yng Nghymru pan all buddsoddiadau anariannol ddeillio o hyn, ar yr amod eu bod yn bodloni gofynion y ddyletswydd ymddiriedol.
- Mae'r Pwyllgor yn derbyn bod ganddo ddyletswydd i fod yn fuddsoddwr cyfrifol. Disgwylir y bydd ymgynghori â chwmnïau, yn hytrach nag osgoi buddsoddi, yn fwy effeithiol o ran newid ymddygiad corfforaethol a lleihau risg. Lle bynnag y bo'n bosibl, gweithredu ar y cyd (fel yr hyn a gymerir drwy aelodaeth Fforwm Cronfeydd Pensiwn Awdurdodau Lleol (LAPFF) ac a gomisiynwyd gan Robeco ochr yn ochr â phartneriaid PPC) yw'r llwybr mwyaf llwyddiannus i ddylanwadu ar allbynnau.

- Fel buddsoddwr hirdymor, mae'r Gronfa yn agored i risgiau systemig megis newid yn yr hinsawdd a'r disgwyliad o drosglwyddo i economi carbon isel. Gellir gwella canlyniadau ariannol drwy reoli pa mor agored i risgiau o'r fath yw'r Gronfa.
- Gellir gwella dealltwriaeth a chanlyniadau cyfranddalwyr trwy ddarparu tryloywder ar bob cam o'r gadwyn ychwanegu gwerth.
- Mae hyfforddiant ac addysg yn debygol o fod yn elfen allweddol wrth ddatblygu'r Gronfa a safbwynt y Pwyllgor ar faterion sy'n ymwneud â'r ESG.

Mae'r Pwyllgor yn cydnabod bod asedau'r Gronfa'n cael eu buddsoddi'n fyd-eang ac ar draws llawer o sectorau, sy'n golygu bod lleihau allyriadau carbon y Gronfa yn fwy heriol nag y byddai i sefydliad unigol. Fodd bynnag, ym mis Mawrth 2022 ymrwymodd y Pwyllgor i osod nod i'r Gronfa fod yn sero net erbyn 2050, wedi'i gefnogi gan ymrwymiad i asesu dichonoldeb y Gronfa i gyrraedd sero **net 5,10 neu 20 mlynedd ynghynt**.

Mae'r Pwyllgor o'r farn ei bod yn bwysig i gronfeydd CPLIL chwarae rhan arweiniol wrth lunio'r dyfodol, o ran cefnogi'r newid i economi carbon isel a chyflawni nodau ESG ehangach. Mae'r Pwyllgor yn gallu dylanwadu mewn dwy ffordd: drwy'r penderfyniadau buddsoddi y mae'n eu gwneud; a thrwy ymgysylltu'n barhaus â'r cwmnïau a'r prosiectau y mae'r Gronfa'n buddsoddi ynddynt. Yn erbyn y cefndir hwn, mae'r Pwyllgor yn credu ei bod yn briodol gosod nod realistig tra hefyd yn edrych ar ddichonoldeb cyflawni nod mwy uchelgeisiol.

Ar yr un pryd, mae'r Pwyllgor yn credu y dylid cyflawni'r gostyngiad yn allyriadau carbon y Gronfa mewn modd pwyllog. Rhaid i'r Gronfa ganolbwyntio o hyd ar ei phrif rwymedigaeth i dalu buddion i'w haelodau, gan gynnwys ystyried unrhyw risgiau cysylltiedig. Mae dull pwyllog yn galluogi'r Gronfa i ddal cyfleoedd buddsoddi sy'n deillio o'r newid i economi carbon isel, yn ogystal â lliniaru'r risgiau. At hynny, mae dull pwyllog yn cefnogi stiwardiaeth weithredol, gan roi mwy o amser a mwy o le i'r Pwyllgor roi newid ar waith a chyflawni trawsnewidiad cyfiawn trwy ymgysylltu parhaus.

Fel blaenoriaeth yn 2025/26 bydd y Gronfa yn ailasesu ei huchelgais sero net a'i pholisi buddsoddi cyfrifol.

7. Rheolaeth a Pherfformiad Ariannol

7.1 Rheoli Risg

Mae Cronfa Bensiwn Gwynedd yn cydnabod pwysigrwydd rheoli risg effeithiol. Rheoli risg yw'r broses ble mae'r Gronfa yn adnabod a delio gyda'r risgiau sydd yn gysylltiedig gyda'r gweithgareddau.

Ar gyfer Cronfa Bensiwn Gwynedd, daw'r risgiau o nifer o ffynonellau gan gynnwys strategaeth buddsoddi tymor hir, sefyllfa cyllido, perfformiad buddsoddi, gweinyddiaeth cynllun, newid aelodaeth, systemau ariannol a chyfathrebu.

Mae'r dogfennau canlynol yn egluro'r prif risgiau yma ac yn dangos sut y maent yn cael eu hadnabod, osgoi, rheoli ac adolygu:

- Cofrestr Risg
- Datganiad Strategaeth Buddsoddi
- Datganiad Strategaeth Cyllido
- Cyfrifon Cronfa Bensiwn Gwynedd- cyfeirio at risgiau offerynnau ariannol

Mae cyngor arbenigol yn cael ei ddarparu gan Hymans Robertson, ein hymgynghorwyr, ac mae'r Pwyllgor Pensiynau yn cyfarfod i adolygu perfformiad ein rheolwyr buddsoddi bob chwarter.

Mae'r Gofrestr Risg yn cael ei monitro a'i hadolygu'n rheolaidd gan y Pwyllgor Pensiynau a'r Bwrdd Pensiwn. Mae risgiau yn cael eu hasesu yn nhermau eu heffaith bosibl a'u tebygolrwydd o ddigwydd.

Gellir gweld crynodeb o risgiau mwyaf arwyddocaol y Gronfa yn y tabl canlynol:

Risg	Rheolaethau Lliniaru
Cyllido a Buddsoddiadau	
Aelodau'r Pwyllgor a'r Swyddogion Buddsoddi yn gwneud penderfyniadau amhriodol o ganlyniad i wybodaeth annigonol o farchnadoedd a buddsoddi a chyngor actiwariaid annigonol sy'n arwain at: • Perfformiad gwael y Gronfa. • Colled ariannol. • Cyfraniadau cyflogwr uwch.	• Mae Strategaeth Buddsoddi'r Gronfa wedi ei osod yn unol â rheoliadau buddsoddi Pensiwn Llywodraeth Leol. • Mae'r Strategaeth Ariannu yn cymryd ymrwymïadau'r Gronfa i ystyriaeth. • Mae'r Strategaethau yn cael ei cymeradwyo a'i adolygu gan y Pwyllgor Pensiynau. • Mae'r Gronfa yn defnyddio ymgynghorydd buddsoddi allanol sy'n rhoi arweiniad arbenigol i'r Panel Buddsoddi a'r Pwyllgor Pensiynau ynghylch y penderfyniadau buddsoddi. • Mae Aelodau a Swyddogion yn cael eu hannog i herio'r arweiniad a dderbynnir. • Mae Aelodau a Swyddogion yn derbyn hyfforddiant perthnasol ac amserol.
Asedau'r Gronfa yn annigonol i gwrdd ag ymrwymïadau tymor hir. Strategaeth fuddsoddi'r Gronfa Bensiwn yn methu cyflawni y dychweliadau gofynnol.	• Mae'r prisiant bob tair blynedd yn darparu arwyddion cyfnodol o'r twf mewn asedau yn erbyn ymrwymïadau. Mae cyfraddau cyfraniad cyflogwr yn cael eu gosod yn ddarbodus mewn ymateb i'r angen. • Dangosodd prisiant 2022 bod darpariaeth ariannu o 120% yng Nghronfa Gwynedd. Er hynny, mae'r Gronfa yn parhau i ddefnyddio rhagdybiaethau darbodus ar gyfer y prisïad.

	- Mae asedau'r Gronfa wedi eu buddsoddi ar draws ystod eang o wahanol fathau o asedau a chwmnïau rheoli buddsoddiadau er mwyn lleihau effaith colledion posib mewn marchnadoedd a rheolwyr asedau unigol. - Yn sgil Prisiad 2022, mae'r Pwyllgor wedi ail-ddyrannu asedau i fathau o asedau risg is. - Mae meincnodau penodol addas yn cael eu gosod. - Mae asedau'r Gronfa yn cael eu hadolygu'n rheolaidd fel rhan o'r broses rheoli perfformiad y Gronfa. - Mae rheolwyr buddsoddi y Gronfa yn cael eu gwirio yn drylwyr cyn eu penodi ac adolygir perfformiad yn rheolaidd yn erbyn y meincnod ac amcanion perfformiad y Panel Buddsoddi. - Mae'r Gronfa/ PPC yn newid rheolwyr buddsoddi sy'n tanberfformio.
Risg y Farchnad - Cwmp yn y farchnad yn arwain at fethiant i leihau'r diffyg, sy'n golygu: - Colled ariannol - Cynnydd mewn cos tau cyfraniad y cyflogwr	- Mae asedau'r Gronfa yn cael ei fuddsoddi ar draws ystod eang o ddosbarthiadau ased i liniaru effaith perfformiad gwael mewn segment marchnad unigol. - Mae trefniadau perfformiad buddsoddi a monitro yn bodoli sy'n darparu swyddogion buddsoddi gyda'r hyblygrwydd i ail gydbwyso'r portffolio mewn modd amserol petai'r angen yn codi. - Mae natur hir dymor yr ymrwymïadau'n liniaru'r risg yn sylweddol.
Mae'r Gronfa yn methu ystyried newid hinsawdd a ffactorau amgylcheddol, cymdeithasol a llywodraethu (ESG) yn ddigonol.	- Mae gan y Gronfa bolisi Buddsoddi Cyfrifol yn weithredol a targed sero net o 2050 wedi ei osod. - Fel rhan o Bartneriaeth Pensiwn Cymru mae nifer o gamau gweithredol yn digwydd yn cynnwys: grŵp gweithredol buddsoddi cyfrifol, darparwr ymgysylltu a pleidleisio, PPC yn lofnodwr Cod Stiwardiaeth DU. - Bydd y Panel Buddsoddi hefyd yn ymgysylltu a herio rheolwyr yn gyson ar sut maent yn ystyried y risg o newid yn yr hinsawdd a ffactorau ESG. - Mae gan y Gronfa nod i fuddsoddi mewn buddsoddiadau sydd yn gwneud gwahaniaeth yn lleol ac yn y byd ehangach.
Rôl Ceidwad	
Methiant ceidwad yn arwain at golledion sy'n golygu: - Methiant i leihau'r diffyg - Colled ariannol	- Penodwyd Ceidwad hynod ddibynadwy gydag achrediad uchel. - Mae asedau'r Gronfa yn cael eu diogelu mewn achos o ansolfedd y ceidwad. - Mae'n rhaid i'r ceidwad gadw at reoliadau ariannol FCA a TPR.
Gweinyddiaeth Pensiynau	
Ymosodiad Seiber	Polisiau priodol a wal dân effeithiol,.

• Colli data sensitif. • Systemau wedi'u difrodi neu eu dinistrio. • Niwed i enw da. Colled ariannol yn deillio o gamau cyfreithiol.	• Mae'r meddalwedd yn cael ei ddiweddarau'n rheolaidd gyda'r nodweddion diogelwch diweddaraf. • Mae copi wrth gefn yn cael ei wneud o'r system yn ddyddiol. • Mae angen sawl cyfrinair i gael mynediad i'r system.
Ffactorau Allanol na ellir eu Rheoli	
Gweithrediadau arferol wedi eu tarfu gan ffactorau allanol na ellir eu rheoli. Bygythiadau cyflenwi gwasanaeth oherwydd tân, bom, tywydd eithafol, namau trydanol, salwch, epidemig, pandemig ac ati. Cefnogaeth dyddiol annigonol, adfer ar ôl trychineb, a gorchudd TG i gefnogi systemau. Colli gallu dros dro i ddarparu gwasanaeth i randdeiliaid.	• Gweithio o gartref yn digwydd gyda nifer o'r staff yn gweithio'n hybrid erbyn hyn. • Cynllun Adfer ar ôl Trychineb ar gyfer system bensiynau. • Parhad Busnes / Trychineb. • Cynllun Adferiad i'r Awdurdod gyda waliau tân TG
Ymateb i 'Addas i'r Dyfodol'	
Perygl y bydd WPP IM Co yn methu â chael awdurdodiad gan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol (FCA) mewn pryd ar gyfer mynd yn fyw ym mis Ebrill 2026. Heb awdurdodiad FCA, ni all cwmni buddsoddi PPC weithredu'n gyfreithlon, gan achosi tarfu gweithredol mawr.	• Ymgysylltu cynnar a pharhaus gyda'r FCA. • Paratoi cais FCA a dogfennaeth cydymffurfio'n drylwyr. • Ymgysylltu â chynghorwyr rheoleiddio allanol i sicrhau bod y ceisiadau yn llawn. • Datblygu cynlluniau wrth gefn os yw oedi yn digwydd.

7.2 Datganiad Strategaeth Buddsoddi

Bu i'r Pwyllgor Pensiynau gymeradwyo'r Datganiad Strategaeth Buddsoddi ym mis Mawrth 2023 yn dilyn prisiad 2022. Mae'r strategaeth yn diffinio'r mathau o fuddsoddiadau y gall y gronfa ddefnyddio yn y tymor hir.

Nid oes unrhyw gyfyngiadau penodol ar gyfer y math o fuddsoddiadau. Er hynny, mae'n ymarfer da i gael rhai terfynau eang ac mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y Datganiad Strategaeth Buddsoddi. Mae copi o'r Datganiad Strategaeth Buddsoddi ar gael ar wefan y Gronfa yn:

<https://www.cronfabensiwnngwynedd.cymru/cy/Buddsoddiadau/Cronfa-Bensiwn-Gwynedd-Datganiad-Strategaeth-Buddsoddi-Mawrth-2023.pdf>

7.3 Datganiad Strategaeth Cyllido

Mae'n ofynnol i awdurdodau gweinyddu'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLIL) baratoi a chyhoeddi Datganiad Strategaeth Cyllido. Mae'r Datganiad Strategaeth Cyllido yn nodi'r strategaeth sy'n benodol i'r Gronfa sydd yn adnabod sut bydd ymrwymadau pensiwn cyflogwyr yn cael eu cwrdd wrth symud ymlaen.

Mae buddion CPLIL wedi eu gwarantu gan statud ac felly mae'r addewid o bensiwn yn sicr. Mae'r Datganiad Strategaeth Cyllido yn cyfeirio at y ffaith bod eisiau rheoli'r angen i gyllido'r buddion yma dros y tymor hir, a hefyd ar yr un pryd hwyluso gwaith archwilio ac atebolrwydd trwy wella tryloywder a'r broses o ddatguddio. Hefyd, mae'n rhoi fframwaith statudol i awdurdodau gweinyddol CPLIL ar gyfer rheoli diffygion pensiwn tymor hir y Gronfa wrth symud ymlaen.

Adolygwyd y Datganiad Strategaeth Cyllido yn ei gyfanrwydd yn 2022/23 er mwyn adlewyrchu'r Prisiad

Actiwaraidd ar yr 31^{ain} o Fawrth 2022. Mae'n cynnwys cyfraddau cyfraniad bob cyflogwr o'r 1^{af} o Ebrill 2023 ymlaen.

Mae copi o'r Strategaeth Cyllido ar gael ar wefan y Gronfa yn :

<https://www.cronfabensiwnngwynedd.cymru/cy/Buddsoddiadau/Gwynedd-FFS-2023-Cymraeg.pdf>

Gellir cael copïau papur o Ddatganiad Strategaeth Buddsoddi a Datganiad Strategaeth Cyllido gan Delyth Jones-Thomas, Cyngor Gwynedd, Swyddfeydd y Cyngor, Stryd y Jêl, Caernarfon, LL55 1SH.

7.4 Perfformiad Ariannol

Incwm

	Gwir 2023/24 £000	Gwir 2024/25 £000
Cyfraniadau Gweithwyr/ Aelodau	23,500	24,831
Cyfraniadau Cyflogwyr	70,778	76,929
Trosglwyddiadau i Mewn	8,575	9,156
Incwm Buddsoddi	47,956	65,847
Incwm Arall	3	3
Cyfanswm Incwm	150,812	176,766

Roedd cynnydd ar draws pob categori incwm ond yn benodol cynnydd mewn incwm buddsoddi. Mae'r buddsoddiadau ecwiti wedi parhau i berfformio'n gryf ac felly wedi creu incwm sylweddol, ond hefyd fel rhan o'r dyraniad asedau strategol newydd rydym wedi buddsoddi mwy yn y cronfeydd incwm sefydlog ac mae'r buddsoddiadau hyn wedi creu incwm llog sylweddol. Mae'r buddsoddiadau hyn yn dilyn patrwm cyfraddau llog ac felly mae'n rhesymol bod lefel yr incwm wedi cynyddu.

Gwariant

	Gwir 2023/24 £000	Gwir 2024/25 £000
Buddion sy'n daladwy	(82,931)	(94,520)
Taliadau i rai sy'n ymadael	(5,068)	(7,870)
Costau Rheoli	(15,042)	(18,282)
Cyfanswm Gwariant	(103,041)	(120,672)

Roedd cynnydd yn y swm o fudd-daliadau a dalwyd ar ôl i'r buddion gynyddu gyda CPI, ac roedd cynnydd mewn costau rheoli oherwydd cyflwyno gwahanol ddosbarthiadau asedau ac felly talu gwahanol ffioedd.

Asedau Net

	Gwir 2023/24 £000	Gwir 2024/25 £000
Elw a Chollledion wrth waredu buddsoddiadau a newidiadau yng ngwerth buddsoddiadau ar y farchnad	308,051	171,473
Cynnydd/ (Lleihad) yn yr Asedau Net ar gael ar gyfer buddion yn ystod y flwyddyn	307,866	161,720

Mae gwerth buddsoddiadau ar y farchnad wedi cynyddu'n gyson yn ystod y flwyddyn gydag enillion cymedrol ar draws y dosbarthiadau asedau.

Ceir rhagor o wybodaeth yn y Datganiad o'r Cyfrifon (Adran 9).

7.5 Safon Cyfrifeg Ryngwladol 19 (SCRI9) a Safon Adrodd Ariannol 102 (SAA102)

Diffiniad o SCR19

Mae SCR19 yn diffinio sut dylid mesur asedau ac ymrwymadau cynllun pensiwn i bwrpas adrodd mewn cyfrifon ariannol, gan nodi fod rhaid datgelu unrhyw ddiffyg neu ormodedd yn llawn ar y fantolen ariannol, gydag unrhyw symudiad yn cael ei ddangos yn y cyfrif elw a cholled blynyddol. Mae SCR19 yn berthnasol i gyrff sydd yn gorfod adrodd o dan Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (SAAR). Mae hyn wedi effeithio'r gyrff ar yr atodlen yn y Gronfa Bensiwn sydd yn rhan o gyfrifon y Llywodraeth, sef Cyngor Gwynedd, Cyngor Sir Ynys Môn, Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a'u hysgolion sylfaenol, Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri, y Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru a Gyrfaoedd Cymru Gogledd Orllewin. Gwnaed cais gan ddau o'r cyflogwyr llai am adroddiadau SCR19 hefyd. Mae'r cyflogwyr eraill yn parhau i adrodd yn unol â gofynion SAA102.

Cyfrifo am SCR19 a SAA102

Mae mabwysiadu'r SCR19 neu SAA102 yn golygu bod rhaid i gyflogwyr adnabod yr ased neu ddiffyg net, ynghyd â chronfa bensiynau, yn y fantolen. Rhaid iddynt hefyd gofnodi yn y cyfrif referniw cyfunol y symudiadau yn yr ased neu ddiffyg sy'n perthyn i gynllun buddion diffiniedig.

Adroddiadau SCR19 a SAA102 ar 31/03/2025

Ym mis Mawrth 2025, aethpwyd ati i gasglu'r data angenrheidiol er mwyn i'r Actiwari gael cyfrifo'r wybodaeth SCR19 neu SAA102 unigol ar gyfer cyflogwyr y Gronfa.

Canlyniadau SCR19 a SAA102 fel ar 31/03/2025

Cafodd y cyflogwyr ddewis selio y canlyniadau ar ddychweliadau disgwylledig neu gwir ddychweliadau. Bydd canlyniadau pob cyflogwr yn adlewyrchu eu hamgylchiadau penodol eu hunain. O ganlyniad, dylid ystyried y diweddariad hwn fel arweiniad eglurhaol i'r prif faterion sydd yn effeithio mwyafrif y cyflogwyr, yn hytrach nag esboniad manwl o brofiad pob cyflogwr.

7.6 Cyfrifon Terfynol 2024/25

Archwiliwyd y Cyfrifon Terfynol gan Archwilio Cymru, a cyflwynwyd y fersiwn terfynol yn Adran 9 i'r Pwyllgor Pensiynau ar yr 24^{eg} o Dachwedd 2025.

7.7 Llywodraethu

Gweinyddir y Gronfa o fewn y fframwaith a sefydlwyd drwy statud, sy'n nodi mai Cyngor Gwynedd yw'r Awdurdod Gweinyddu.

Polisiau Llywodraethu

Mae'r Datganiad Polisi Llywodraethu a'r Datganiad Cydymffurfiaeth Llywodraethu yn nodi arferion llywodraethu'r Gronfa Bensiwn.

<https://www.gwyneddpensionfund.wales/en/Governance/Datganiad-Cydymffurfiaeth-%C3%A2'r-Drefn-Lywodraethol-2023.pdf>

Gellir cael copïau papur gan Delyth Jones-Thomas, Cyngor Gwynedd, Swyddfeydd y Cyngor, Stryd y Jêl, Caernarfon, LL55 1SH.

7.8 Fframwaith Sgiliau a Gwybodaeth

Mae Cronfa Bensiwn Gwynedd yn adnabod pwysigrwydd sicrhau bod gan yr holl staff a'r aelodau sy'n gyfrifol am weinyddiaeth gyllidol ac am wneud penderfyniadau ar ran y cynllun pensiwn yr holl wybodaeth a'r sgiliau i ymgymryd â'r dyletswyddau a'r cyfrifoldebau a ddyrannwyd iddynt.

Felly, bydd Cronfa Bensiwn Gwynedd yn ceisio defnyddio unigolion gyda'r gallu a'r profiad a bydd y Gronfa yn darparu hyfforddiant ar gyfer staff ac aelodau'r cyrff pensiynau sy'n gwneud penderfyniadau er mwyn eu galluogi hwy i dderbyn a chynnal lefel briodol o arbenigedd, gwybodaeth a sgiliau.

Mae pob aelod presennol o'r Pwyllgor Pensiynau wedi cwblhau'r LGA Fundamentals, sef cwrs hyfforddi LGPS pwrpasol wedi'i anelu at aelodau i'w galluogi i gyflawni eu dyletswyddau'n effeithiol.

Mae'r hyfforddiant a wnaed yn ystod y 12 mis diwethaf fel rhan o Bartneriaeth Pensiwn Cymru wedi cynnwys:

Partneriaeth Pensiwn Cymru	Buddsoddiadau wedi'i pŵlio
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Trosolwg o seibr-ddiogelwch ac ystyriaeth ar gyfer PPC
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Polisiau: Buddsoddi Cyfrifol, Hinsawdd a Stiwardiaeth
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Buddsoddi Cyfrifol – Metrig hinsawdd
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Cynnydd cronfeydd pŵlio CPLIL eraill/ cyfleoedd cydweithio
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Unrhyw ddatblygiadau rheoleiddio/canllawiau Newydd
Partneriaeth Pensiwn Cymru	Prosiect Wyddfa

Yn ogystal, mae aelodau'r pwyllgor wedi mynychu nifer o gynadleddau a digwyddiadau sydd wedi gwella eu gwybodaeth ymhellach.

7.9 Uned Buddsoddi

Mae cydweithio wedi bod yn thema bwysig iawn unwaith eto y flwyddyn yma. Hoffwn ddiolch i'r staff o fewn yr Uned Buddsoddi am eu gwaith caled drwy'r flwyddyn a'r timau yn Hymans Robertson a holl gronfeydd Cymru am eu cydweithrediad parod drwy'r amser.

Delyth Jones-Thomas
Rheolwr Buddsoddi

8. Adroddiad Actiwaraid

Cyffredinol

Mae angen i'r Gronfa fod yn ddigonol i gwrdd â'i hymrwymadau, ac felly mae'r Gronfa yn derbyn prisiant pob tair blynedd i asesu'r sefyllfa. Cafodd y Gronfa ei phrisio ddiwethaf ar 31^{ain} Mawrth 2022 (ar Fawrth 31^{ain} 2019 cyn hynny), ac roedd y cyfraddau newydd yn weithredol o 1af Ebrill 2023. Bydd y prisiad nesaf ar 31 Mawrth 2025 a bydd unrhyw newidiadau i gyfraniadau cyflogwyr yn weithredol o 1 Ebrill 2026 ymlaen.

Dull a Rhagdybiaethau a ddefnyddiwyd

Y dulliau actiwaraid a ddefnyddiwyd yn y prisiant oedd y "Dull Uned Amcanol" ar gyfer y Gronfa gyfan ac ar gyfer cyflogwyr sy'n parhau i dderbyn aelodau newydd i'r Gronfa a'r "Dull Cyrraedd Oed" ar gyfer cyflogwyr sydd ddim yn derbyn aelodau newydd i'r Gronfa. Roedd y prif ragdybiaethau fel a ganlyn:

	% y flwyddyn
Cyfradd Disgownt	4.1%
Codiadau Cyflog	3.2%
Codiadau pensiwn ac ail-brisio CARE (CPI)	2.7%

Canlyniadau Prisiant 2022

Cwblhawyd y prisiad actiwaraid teirblynyddol fel ar 31 Mawrth 2022 yn ystod 2022/23. Roedd sefyllfa ariannu yr holl Gronfa wedi gwella o 108% ar 31 Mawrth 2019 i 120% ar 31 Mawrth 2022 yn bennaf oherwydd perfformiad buddsoddiadau dros y cyfnod.

Valuation Date	31 March 2022	31 March 2019
Past Service Liabilities	(£m)	(£m)
Employees	1,042	855
Deferred Pensioners	392	321
Pensioners	874	750
Total Liabilities	2,308	1,925
Assets	2,776	2,081
Surplus/(Deficit)	468	156
Funding Level	120%	108%

Mae cynnydd yn y sefyllfa ariannu o £156m i £468m. Gweler y symudiadau yn y tabl isod:

Change in the surplus/deficit position	Assets (£m)	Liabilities (£m)	Surplus / (Deficit) (£m)
Last valuation at 31 March 2019	2,081	1,925	156
Cashflows			
Employer contributions paid in	179	0	179
Employee contributions paid in	56	0	56
Benefits paid out	(192)	(192)	0
Net transfers into / out of the Fund*			
Other cashflows (e.g. Fund expenses)	(5)	0	(5)
Expected changes in membership			
Interest on benefits already accrued	0	238	(238)
Accrual of new benefits	0	255	(255)

Expected investment returns	249	0	249
Membership experience vs expectations			
Salary increases greater than expected	0	17	(17)
Benefit increases greater than expected	0	(26)	26
Early retirement strain (and contributions)	0	4	(4)
Ill health retirement strain	0	(3)	3
Early leavers less than expected	0	(2)	2
Pensions ceasing less than expected	0	0	0
Commutation less than expected	0	0	0
McCloud remedy	0	7	(7)
Other membership experience	0	20	(20)
Changes in market conditions			
Investment returns on the Fund's assets	407	0	407
Changes in future inflation expectations	0	175	(175)
Changes in actuarial assumptions			
Change in demographic assumptions (excl. longevity)	0	(30)	30
Change in longevity assumptions	0	6	(6)
Change in salary increase assumption	0	7	(7)
Change in discount rate	0	(92)	92
This valuation at 31 March 2022	2,775	2,309	468

Cynhyrchodd yr actiwari adroddiad tebygol ar gyfer bob cyflogwr unigol. Cynhaliwyd fforwm ar gyfer yr holl gyflogwyr ym mis Hydref 2022, ble cyflwynodd yr Actiwari'r canlyniadau ac ymateb i gwestiynau. Roedd hwn yn sesiwn ddefnyddiol iawn a mynychodd nifer o'r cyflogwyr.

Cyhoeddwyd Adroddiad Prisiad Actiwaraid 2022 terfynol Cronfa Bensiwn Gwynedd ym mis Mawrth 2023 ac mae ar gael ar safle we'r Gronfa:

<https://www.cronfabensiwnwynedd.cymru/cy/Buddsoddiadau/230328-Gwynedd-Pension-Fund-Final-Valuation-Report.pdf>

Cyfradd Cyfraniadau Cyflogwyr

Caiff yr Amcan Cyfraniadau ei gyflawni drwy osod cyfraniadau cyflogwyr sydd yn debyg i fod yn ddigonol i gwrdd a cost buddiannau newydd cronedig a drwy fynd i'r afael ag unrhyw ddiffyg cyllido sydd yn berthynol i'r targed cyllido dros y cyfnod amser cytunedig. Yr amcan eilradd yw cynnal cyfraddau cyflogwyr cymharol sefydlog ble'n bosib.

Er mwyn i bob cyflogwr yn y Gronfa gwrdd â'r Amcan Cyfraniadau, cyfrifwyd cyfradd cynradd er mwyn cyllido cost buddiannau newydd yn y Gronfa. Yn ychwanegol, ble bo'r angen, cyfrifwyd ail gyfradd er mwyn targedu sefyllfa gronol cyflawn o fewn cyfnod amser penodol ar gyfer cyflogwr unigol.

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r Prif Gyfradd ynghyd a'r Ail Gyfradd ar y prisiad yma.

Prif Gyfradd (% cyflog)	Ail Gyfradd		
I Ebrill 2023 – 31 Mawrth 2026	2023/24	2024/25	2025/26
21.8%	-£8,746,000	-£9,021,000	-£9,303,000

Bydd y prisiad actiwaraid teirblyneddol nesaf ar 31 Mawrth 2025.

9. Datganiad o'r Cyfrifon 2024/25